



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN

Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

E-mail: combolzano@lnd.it

Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it



Stagione Sportiva – Sportsaison 2014/2015
Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben
N° 16 del/vom 11/09/2014

Comunicazioni Attività di Ambito Regionale

Gare

MODIFICHE AL PROGRAMMA GARE

Si autorizzano le seguenti modifiche al calendario orario ufficiale, **in neretto** le variazioni apportate:

CAMPIONATO ECCELLENZA

GIRONE A

N°GG.	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG.	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
4A	SALORNO	BRIXEN	20/09/14	21/09/14	19.00	15.30	SALORNO

RISULTATI GARE / SPIELERGEBNISSE

INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Campionato: ECCELLENZA **GIRONE:** A

Meisterschaft: OBERLIGA **KREIS:** A

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 07/09/2014

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE A - 2 Giornata - A		
CALCIOCHIESE	- ALENSE	0 - 0
COMANO TERME E FIAVE	- BRIXEN	0 - 1
EPPAN	- BOZNER	1 - 2
LEVICO TERME	- AHRNTAL	1 - 0
SALORNO RAIFFEISEN	- ST.MARTIN PASS	0 - 0
SPORT CLUB ST.GEORGEN	- ST.PAULS	3 - 2
TRAMIN FUSSBALL	- LAVIS A.S.D.	3 - 3
VIRTUS DON BOSCO	- FERSINA PERGINESE	3 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S.D.LEVICO TERME	6	2	2	0	0	4	1	3	0
2 S.S.V.BRIXEN	6	2	2	0	0	2	0	2	0
3 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	4	2	1	1	0	5	2	3	0
4 U.S. LAVIS A.S.D.	4	2	1	1	0	4	3	1	0
5 S.C. ST.MARTIN PASS	4	2	1	1	0	2	1	1	0
6 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	3	2	1	0	1	3	3	0	0
7 A.F.C.EPPAN	3	2	1	0	1	2	2	0	0
8 F.C. BOZNER	3	2	1	0	1	3	4	1	0
9 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	2	2	0	2	0	5	5	0	0
10 U.S.D.ALENSE	2	2	0	2	0	1	1	0	0
11 F.C.D.ST.PAULS	1	2	0	1	1	4	5	1	0
12 S.S.V.AHRNTAL	1	2	0	1	1	2	3	1	0
13 U.S. COMANO TERME E FIAVE	1	2	0	1	1	1	2	1	0
14 ASS.NECALCIOCHIESE	1	2	0	1	1	1	2	1	0
15 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	1	2	0	1	1	0	1	1	0
16 A.S.D.FERSINA PERGINESE	0	2	0	0	2	0	4	4	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Coppa Italia: **FEMMINILE**

Italienpokal: **DAMEN**

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 06/09/2014

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE TA - 1 Giornata - A			GIRONE TB - 1 Giornata - A		
VIPITENO STERZING	- KLAUSEN CHIUSA	10 - 1	PFALZEN	- UNTERLAND DAMEN	3 - 1
GIRONE TC - 1 Giornata - A			GIRONE TD - 1 Giornata - A		
(1) OZOLO MADDALENE	- VORAN LEIFERS	2 - 3	CALCERANICA	- STELLA AZZURRA	4 - 0
(1) - disputata il 07/09/2014					
GIRONE TE - 1 Giornata - A			GIRONE TF - 1 Giornata - A		
(1) RED LIONS TARSCH	- RIFFIAN KUENS	7 - 8 DTR	ST.MARTIN PASS	- SARNTAL FUSSBALL	0 - 8
(1) - disputata il 07/09/2014					

Coppa Italia: **CALCIO A CINQUE SERIE C1**

Italienpokal: **KLEINFELDFUSSBALL SERIE C1**

RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 05/09/2014

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE 1T - 1 Giornata - A			
BASSA ATESINA UNTERLAND F	- CORNACCI	-	R
FUTSAL ROVERETO	- MARLENGO FOOTBALL FIVE	6 - 3	
GIACCHABITAT TRENTO	- KICKERS BOLZANO BOZEN	4 - 0	
(1) OLYMPIA ROVERETO	- PRAGMA MERANO	1 - 4	
SACCO S.GIORGIO	- FUTSAL BOLZANO 2007	2 - 3	

(1) - disputata il 03/09/2014

GIRONE TR - 2 Giornata - A		
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	- COMANO TERME E FIAVE	5 - 1

LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO

- | | |
|--|--|
| A NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO | K RECUPERO PROGRAMMATO |
| B SOSPESA PRIMO TEMPO | M NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO |
| D ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI | R RAPPORTO NON PERVENUTO |
| F NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE | U SOSPESA PER INFORTUNIO D.G. |
| G RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE | W GARA RINVIATA PER ACCORDO |
| H RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI | Y RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI |
| I SOSPESA SECONDO TEMPO | |

Giustizia Sportiva

GARE DEL CAMPIONATO ECCELLENZA

GARE DEL 7/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO DI ALLENATORI**AMMONIZIONE CON DIFFIDA**

NANNI MASSIMO	(EPPAN)	CERASO MASSIMILIANO	(LAVIS A.S.D.)
---------------	---------	---------------------	----------------

GARE DI COPPA ITALIA FEMMINILE

GARE DEL 6/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO DI SOCIETA'**AMMENDA**

Euro 60,00 PFALZEN

per mancata presenza o richiesta della forza pubblica

Euro 60,00 ST.MARTIN PASS

per mancata presenza o richiesta della forza pubblica

A CARICO DIRIGENTI**INIBIZIONE A SVOLGERE OGNI ATTIVITA' FINO AL 18/ 9/2014**

NARDON FABIANO	(UNTERLAND DAMEN)
----------------	-------------------

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E

TURRINI FEDERICA (UNTERLAND DAMEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

AMMONIZIONE I INFR DIFFIDA

CASER SORAJA (UNTERLAND DAMEN) DINDO EVELYN (UNTERLAND DAMEN)

GARE DEL 7/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

AMMONIZIONE I INFR DIFFIDA

BERNARDI GIULIA (VORAN LEIFERS) PERINI CHIARA (VORAN LEIFERS)

GARE DI COPPA ITALIA C5 C1

GARE DEL 3/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

AMMONIZIONE I INFR DIFFIDA

PEDRINI ROBERTO (OLYMPIA ROVERETO) PEROTTONI ARMANDO (OLYMPIA ROVERETO)
CAROLO MATTEO (PRAGMA MERANO)

GARE DEL 5/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

AMMONIZIONE I INFR DIFFIDA

BERTERA JACOPO	(COMANO TERME E FIAVE)	TODESCHINI SIMONE	(COMANO TERME E FIAVE)
SPLENDRE FEDERICO	(FUTSAL BOLZANO 2007)	MASTROIACOVO OMAR	(GIACCHABITAT TRENTO)
GIOVANNINI LUCA	(IMPERIAL GRUMO A.S.D.)	SCIVITTARO DOMENICO	(IMPERIAL GRUMO A.S.D.)
BIASIO GIORGIO	(KICKERS BOLZANO BOZEN)	CORBO STEFANO	(KICKERS BOLZANO BOZEN)

Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

COPPA ITALIA Eccellenza e Promozione

ITALIENPOKAL Ober- und Landesliga

2[^] FASE / 2. PHASE

Vinc. Girone – Kreissieger	A	B	A.S.V. PARTSCHINS RAIFF.	U.S. LANA SPORTV.
Vinc. Girone – Kreissieger	C	D	D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	S.S.V. NATURNS
Vinc. Girone – Kreissieger	E	F	A.S.D. VIRTUS DON BOSCO	F.C. BOLZANO BOZEN 1996
Vinc. Girone – Kreissieger	G	H	U.S.D. SALORNO RAIFF.	S.C. PLOSE
Vinc. Girone – Kreissieger	I	K	S.S.V. AHRNTAL	S.C.D. ST. GEORGEN

CALENDARIO COPPA ITALIA - SPIELKALENDER ITALIENPOKAL

Eliminazione diretta con gara unica / Direktes Ausscheidungsspiel

Mercoledì – Mittwoch 24/09/2014 – Ore 20.00 Uhr

Società/Verein	Campo – Spielfeld
PARTSCHINS RAIFF.	LANA SPORTV. Parcines / Partschins Sint.
BOLZANO BOZEN 1996	VIRTUS DON BOSCO Bolzano / Bozen Druso
PLOSE	SALORNO RAIFF. S.Andrea Monte / St.Andrä Sint.
AHRNTAL	ST. GEORGEN S.Giovanni V.Aurina / St.Johann Sint.

Società/Verein		Campo – Spielfeld
MAIA ALTA OBERMAIS	NATURNS	Merano / Meran Combi

TURNI A GARA UNICA: La gara sarà effettuata in due tempi di 45' ciascuno. In caso di parità dopo i tempi regolamentari, la vincente verrà determinata tramite i calci di rigore, secondo quanto previsto dalle norme regolamentari.

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETÀ L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.

Si avvisano tutte le società che disputano le gare in casa, di consegnare agli arbitri la richiesta Forza Pubblica. Le ammende comminate dal Giudice Sportivo non possono essere successivamente revocate.

COPPA PROVINCIA "CALCIO A CINQUE" SERIE C2

Alla fase Provinciale della Coppa Provincia Calcio a Cinque Serie C2 partecipano **tutte le società iscritte al Campionato** Provinciale di Serie C2.

Alla società vincente sarà assegnato un contributo di importo pari alla tassa di iscrizione al campionato e corrispondente ad Euro 450,00.

Le Società partecipanti dovranno necessariamente tenere conto dell'agibilità dell'impianto sportivo, in ossequio alla formula di svolgimento che sarà adottata. In difetto, le Società dovranno reperire altro impianto idoneo.

Modalità tecniche:

Gare di andata e ritorno: Saranno effettuate in due tempi di 30' ciascuno; sarà dichiarata vincente la squadra che nei due incontri avrà segnato il maggior numero di reti nel corso delle due gare. Qualora risultasse parità nelle reti segnate, sarà dichiarata vincente la squadra che avrà segnato il maggior numero di reti in trasferta; verificandosi ulteriore parità, l'arbitro procederà a far eseguire i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE, DASS DIE ANFORDERUNG DER ÖFFENTLICHEN BEHÖRDEN FÜR ALLE POKALSPIELE PFLICHT IST.

Alle Vereine werden darauf aufmerksam gemacht, dass bei allen Heimspielen die Anforderung der Öffentlichen Behörden den Schiedsrichtern abgegeben werden muß. Die verhängten Strafen des Sportrichters, dürfen nachträglich nicht mehr widerrufen werden.

LANDESPOKAL "KLEINFELDFUßBALL" SERIE C2

An der Landesphase des Landespokal Kleinfeldfußballes nehmen **alle Vereine, die in der Kleinfeldmeisterschaft** der Serie C2 eingeschrieben sind, teil.

Der Sieger erhält einen Beitrag in Höhe der Einschreibungsgebühr an die Meisterschaft von Euro 450,00.

Die teilnehmenden Vereinen müssen notwendigerweise die Verfügbarkeit der Sportanlage betrachten, gemäß der Austragungsformel die angewendet wird. Bei Mangel müssen die Vereine eine andere geeignete Sportanlage zur Verfügung stellen.

Technische Durchführungsbestimmungen:

Hin- und Rückspiele: zwei Halbzeiten zu je 30' Minuten. Sieger ist die Mannschaft, die die nach den zwei Spielen die meisten Tore erzielt hat. Sollte bei den erzielten Toren Gleichstand herrschen, so wird die Mannschaft berücksichtigt, die die meisten Auswärtstore erzielt hat; besteht weiterhin Gleichstand, so werden, entsprechend den Spielregeln, Penalty geschossen.

Triangolari: In ogni girone ciascuna squadra incontrerà le altre due in gare di sola andata; le Società disputeranno una gara in casa, una fuori casa ed osserveranno un turno di riposo. Tutte le gare si disputeranno in due tempi di durata pari a quella prevista per i rispettivi campionati. Le graduatorie dei singoli gironi verranno stabilite mediante l'attribuzione dei seguenti punti: Vittoria p. 3 - Pareggio p. 1 - Sconfitta p. 0.

Per determinare la squadra vincente si terrà conto, nell'ordine:

- Dei punti ottenuti negli incontri disputati;
- Della miglior differenza reti;
- Del maggior numero di reti segnate, in caso di ulteriore parità le reti in trasferta varranno il doppio;
- Del sorteggio da effettuarsi presso il Comitato organizzatore.

Gare Semifinali e Finale: Saranno effettuate in due tempi di 30' ciascuno e si disputeranno su campi da destinarsi. In caso di parità al termine dei tempi regolamentari, la vincente sarà determinata tramite due tempi supplementari di 5' ciascuno e, se la parità persistesse, saranno battuti i calci di rigore, secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

Giustizia Sportiva

I provvedimenti disciplinari adottati dagli Organi di Giustizia Sportiva competenti, relativi alle gare della Coppa Provincia, che comportino sanzione di squalifica per una o più giornate nei confronti dei calciatori, devono essere scontate solo ed esclusivamente nell'ambito delle gare interessate della manifestazione stessa.

Nell'ipotesi di squalifica a tempo indeterminato, la sanzione inflitta dovrà essere scontata, per il periodo di incidenza, nell'ambito dell'attività ufficiale della Società con la quale risulta essere tesserato il calciatore.

Il giocatore incorre in una giornata di squalifica ogni due ammonizioni inflitte dall'Organo di Giustizia Sportiva.

Non possono partecipare calciatori che partecipano nella corrente Stagione a gare del Campionato o di Coppa superiore (Serie B o Serie C1), nella stessa società.

Per quanto non contemplato nel suindicato regolamento, si fa espresso richiamo alle vigenti norme della F.I.G.C. e del Regolamento della Lega Nazionale Dilettanti.

Dreiergruppen: In jeder Gruppe wird jeder Verein die anderen beiden in nur Hinspiele begegnen, die Vereine werden ein Heimspiel und ein Auswärtsspiel austragen.

Die Spiele werden mit zwei Halbzeiten mit derselben Dauer der jeweiligen Meisterschaftsspielen ausgetragen.

Die Erstellung der Ranglisten der einzelnen Kreise wird durch Zuschreibung folgender Punkte erfolgen: Sieg 3 Punkte – Ausgleich 1 Punkt – Niederlage 0 Punkte.

Um die gewinnende Mannschaft festzulegen, werden der Reihe nach, folgende Kriterien in der nachstehenden Reihenfolge angewandt:

- Punkteanzahl aus den ausgetragenen Begegnungen;
- beste Tordifferenz;
- Anzahl der erzielten Tore, im Falle eines weiteren Unentschieden, gelten die auswärtserzielten Tore doppelt;
- Los, beim Sitz des veranstaltenden Komitees.

Halbfinalespiele und Endspiel: sie werden mit zwei Halbzeiten zu je 30' Minuten auf einem noch zu bestimmenden Feld ausgetragen. Im Fall von Punktegleichheit nach der regulären Spielzeit werden 2 Verlängerungen zu je 5' Minuten ausgetragen. Sollte noch weiterhin Gleichstand bestehen, so werden, entsprechend den Spielregeln, Elfmeter geschossen.

Sportjustiz

Die Disziplinarmaßnahmen, die von den Organen der zuständigen Sportjustiz ergriffen werden, bezüglich der Spiele des Landespokals, die, die Maßnahmen mit Spielsperren von 1 oder mehreren Tagen den Fußballspielern gegenüber, mit sich bringen, müssen nur und ausschließlich im Bereich der betreffenden Veranstaltung abgesessen werden. Im Fall einer Spielsperre auf bestimmter Zeit, muß die verhängte Strafe für diesen Zeitraum im Bereich der offiziellen Tätigkeit des Vereins, mit dem der Spieler tesseriert ist, abgesessen werden.

Der Spieler bekommt eine Spieltagsperre, je 2 Verwarnungen, die vom Organ der Sportjustiz verhängt werden.

Es dürfen keine Fußballspieler teilnehmen, die in der laufenden Saison an Spiele der höheren Meisterschaft oder Pokal, im selben Verein (Serie B oder Serie C1) teilnehmen.

Sofern im vorliegenden Reglement nicht vorgesehen, wird in Streitfällen auf die Artikel der inneren Organisationsnormen des I.F.V, sowie auf das Reglement der N.A.L.

**SVOLGIMENTO COPPA PROV. CALCIO A CINQUE
ABLAUF DES LANDESPOKAL KLEINFELDFUSSBALL**

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha stabilito gli accoppiamenti e il programma gare riguardanti la Coppa Provincia Calcio a Cinque 2014/2015:

Das Autonome Landeskomitee Bozen hat folgende Paarungen und das Austragungsprogramm für den Landespokal Kleinfeldfußball 2014/2015 festgelegt:

1 TRIANGOLARE / 1 DREIERKREIS

1	ASD FUTSAL BOLZANO B	ASD MOSAICO	POOL CALCIO BOLZANESE
----------	-----------------------------	--------------------	------------------------------

4 GARE ANDATA E RITORNO / 4 HIN- UND RÜCKSPIELE

2	ASD OLIMPIA HOLIDAY MERANO	ASD MARLENGO FOOTBALL 5 B
3	ASD BASSA ATESSINA UNTERLAND B	GSD FEBBRE GIALLA
4	FC BOLZANO BOZEN 1996	GA BUBI MERANO B
5	ASD FUTSAL DOLOMITI	ASD KICKERS BOLZANO B

CALENDARIO COPPA PROVINCIA - SPIELKALENDER LANDESPOKAL

1° TURNO - 1. RUNDE

1^ Giornata Triangolare – 1. Spieltag Dreierkreis: Giovedì – Donnerstag 18/09/2014

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Ore 20.30 Uhr	FUTSAL BOLZANO B	MOSAICO	Bolzano / Bozen Valier

2^ Giornata Triangolare – 2. Spieltag Dreierkreis: Giovedì – Donnerstag 25/09/2014

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Ore 20.15 Uhr	MOSAICO	POOL BOLZANESE	Bolzano / Bozen Valier

3^ Giornata Triangolare – 3. Spieltag Dreierkreis: Giovedì – Donnerstag 18/12/2014

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Ore 20.15 Uhr	POOL BOLZANESE	FUTSAL BOLZANO B	Bolzano / Bozen Valier

**Nel triangolare si qualificano le prime 2 classificate.
Bei der Dreiergruppe qualifizieren sich die ersten zwei Platzierten.**

Andata – Hinspiele: Giovedì – Donnerstag 25/09/2014

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Ore 21.30 Uhr	FUTSAL DOLOMITI	KICKERS BOLZANO	Bolzano / Bozen Valier

Andata – Hinspiele: Venerdì – Freitag 26/09/2014

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Ore 20.30 Uhr	OLIMPIA HOLIDAY	MARLENGO FOOTBALL B	Merano / Meran Segantini
Ore 21.00 Uhr	BASSA ATESSINA B	FEBBRE GIALLA	Bronzolo / Branzoll Palestra
Ore 20.15 Uhr	BOLZANO BOZEN 1996	BUBI MERANO B	Bolzano / Bozen Via Roen

Ritorno – Rückspiele: Mercoledì – Mittwoch 17/12/2014

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Ore 21.45 Uhr	MARLENGO FOOTBALL B	OLIMPIA HOLIDAY	Merano / Meran Segantini

Ritorno – Rückspiele: Giovedì – Donnerstag 18/12/2014

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Ore 21.30 Uhr	FEBBRE GIALLA	BASSA ATESINA B	Bolzano / Bozen Valier

Ritorno – Rückspiele: Venerdì – Freitag 19/12/2014

Orario / Uhrzeit	Società/Verein		Campo – Spielfeld
Ore 21.45 Uhr	BUBI MERANO B	BOLZANO BOZEN 1996	Merano / Meran Segantini
Ore 21.30 Uhr	KICKERS BOLZANO	FUTSAL DOLOMITI	Bolzano / Bozen Via Roen

Richiesta Forza Pubblica

SI RICORDA ALLE SOCIETÀ L'OBBLIGO DELLA RICHIESTA DELLA FORZA PUBBLICA PER TUTTE LE GARE DI COPPA.

Si avvisano tutte le società che disputano le gare in casa, di consegnare agli arbitri la richiesta Forza Pubblica. Le ammende comminate dal Giudice Sportivo non possono essere successivamente revocate.

Anforderung der Öffentlichen Behörden

MAN ERINNERT ALLE VEREINE, DASS DIE ANFORDERUNG DER ÖFFENTLICHEN BEHÖRDEN FÜR ALLE POKALSPIELE PFLICHT IST.

Alle Vereine werden darauf aufmerksam gemacht, dass bei allen Heimspielen die Anforderung der Öffentlichen Behörden den Schiedsrichtern abgegeben werden muß. Die verhängten Strafen des Sportrichters, dürfen nachträglich nicht mehr widerrufen werden.

2° TURNO - 2. RUNDE

2 TRIANGOLARI / 2 DREIERKREISE

1^ Giornata Triangolare / 1. Spieltag Dreierkreis – 08-09/01/2015

2^ Giornata Triangolare / 2. Spieltag Dreierkreis – 15-16/01/2015

2^ Giornata Triangolare / 2. Spieltag Dreierkreis – 22-23/01/2015

Triangolare / Dreierkreis 1

<i>Vincente/Sieger Girone/Kreis 1</i>	<i>Vincente/Sieger Girone/Kreis 2</i>	<i>Vincente/Sieger Girone/Kreis 3</i>
---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------

Triangolare / Dreierkreis 2

<i>Seconda/Zweite Girone/Kreis 1</i>	<i>Vincente/Sieger Girone/Kreis 4</i>	<i>Vincente/Sieger Girone/Kreis 5</i>
--------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------

Nei triangolari si qualificano le prime 2 classificate

Bei den Dreiergruppen qualifizieren sich die ersten zwei Platzierten.

3° TURNO - 3. RUNDE

SEMIFINALI – HALBFINALE

<i>Vincente/Sieger Triangolare/Dreierkreis 1</i>	<i>Seconda/Zweite Triangolare/Dreierkreis 2</i>
<i>Vincente/Sieger Triangolare/Dreierkreis 2</i>	<i>Seconda/Zweite Triangolare/Dreierkreis 1</i>

Le gare di semifinale saranno disputate su campo e in data da destinarsi.

Die Halbfinalspiele werden auf noch festzulegenden Termin und Spielfeld ausgetragen.

4° TURNO - 4. RUNDE

FINALE PROVINCIALE – LANDESFINALSPIEL

La gara di finale sarà disputata su campo e in data da destinarsi.

Das Endspiel wird auf noch festzulegenden Termin und Spielfeld ausgetragen.

MODIFICA ORGANICI GIRONI

Campionato Prov. GIOVANISSIMI

La Società **POL. PIANI** ha rinunciato al campionato in oggetto (vedi delibera Giudice Sportivo), pertanto il girone si compone ora delle seguenti squadre:

ÄNDERUNG DER KREISE

Landesmeisterschaft B – JUGEND

Aufgrund des Verzichts des Vereins **POL. PIANI** an der Teilnahme an der obengenannten Meisterschaft (siehe Beschluss des Sportrichters), gibt man die neue Zusammensetzung des Kreises bekannt:

GIRONE - KREIS B

		SOCIETA' – VEREIN	Campo – Spielfeld
1.	F.C.	BOLZANO BOZEN 1996	Bolzano / Bozen Resia A-B Sint.
2.	A.S.C.	JUGEND NEUGRIES B ***	Bolzano / Bozen Resia A-B Sint.
3.	A.S.D.	LAIVES BRONZOLO B ***	Laives / Leifers Galizia B
4.	A.F.C.	MOOS	San Martino / St. Martin Pass. Sint.
5.	F.C.	NALS	Nalles / Nals
6.		NAPOLI CLUB BOLZANO	Bolzano / Bozen Resia A-B Sint.
7.	U.S.	REAL BOLZANO	Bolzano / Bozen Resia A-B Sint.
8.	A.S.V.	RIFFIAN KUENS	Rifiano / Riffian Sint.
9.	F.C.D.	ST. PAULS	San Paolo / St. Pauls Sint.
10.	F.C.D.	TIROL	Tirolo / Dorf Tirol
11.	A.S.D.	VIRTUS DON BOSCO B ***	Bolzano / Bozen Righi Sint.

A seguito del ritiro della società sopracitata, le società che dovevano incontrarla effettueranno un **turno di riposo**.

Aufgrund des Verzichts des oben genannten Vereins, werden die Vereine, die gegen diesen Verein spielen mussten, **spielfrei sein**.

Campionato Prov. Giovanissimi / Landesmeisterschaft B-Jugend – GIRONE / KREIS B

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 6-7/9

LAIVES BRONZOLO B - BOLZANO BOZEN 1996
NALS - ST. PAULS
NAPOLI CLUB BZ - JUGEND NEUGRIES B
REAL BOLZANO - MOOS
TIROL - VIRTUS DON BOSCO B
riposa : RIFFIAN KUENS

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 13-14/9

BOLZANO BOZEN 1996 - NALS
JUGEND NEUGRIES B - RIFFIAN KUENS
MOOS - LAIVES BRONZOLO B
ST. PAULS - NAPOLI CLUB BZ
VIRTUS DON BOSCO B - REAL BOLZANO
riposa : TIROL

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 20-21/9

BOLZANO BOZEN 1996 - MOOS
LAIVES BRONZOLO B - VIRTUS DON BOSCO B
NALS - NAPOLI CLUB BZ
RIFFIAN KUENS - ST. PAULS
TIROL - JUGEND NEUGRIES B
riposa : REAL BOLZANO

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 27-28/9

JUGEND NEUGRIES B - REAL BOLZANO
MOOS - NALS
NAPOLI CLUB BZ - RIFFIAN KUENS
ST. PAULS - TIROL
VIRTUS DON BOSCO B - BOLZANO BOZEN 1996
riposa : LAIVES BRONZOLO B

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 4-5/10

LAIVES BRONZOLO B - JUGEND NEUGRIES B
MOOS - VIRTUS DON BOSCO B
NALS - RIFFIAN KUENS
REAL BOLZANO - ST. PAULS
TIROL - NAPOLI CLUB BZ
riposa : BOLZANO BOZEN 1996

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 11-12/10

JUGEND NEUGRIES B - BOLZANO BOZEN 1996
NAPOLI CLUB BZ - REAL BOLZANO
RIFFIAN KUENS - TIROL
ST. PAULS - LAIVES BRONZOLO B
VIRTUS DON BOSCO B - NALS
riposa : MOOS

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 18-19/10

BOLZANO BOZEN 1996 - ST. PAULS
LAIVES BRONZOLO B - NAPOLI CLUB BZ
MOOS - JUGEND NEUGRIES B
NALS - TIROL
REAL BOLZANO - RIFFIAN KUENS
riposa : VIRTUS DON BOSCO B

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 25-26/10

JUGEND NEUGRIES B - VIRTUS DON BOSCO B
NAPOLI CLUB BZ - BOLZANO BOZEN 1996
RIFFIAN KUENS - LAIVES BRONZOLO B
ST. PAULS - MOOS
TIROL - REAL BOLZANO
riposa : NALS

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 8-9/11

BOLZANO BOZEN 1996 - RIFFIAN KUENS
LAIVES BRONZOLO B - TIROL
MOOS - NAPOLI CLUB BZ
NALS - REAL BOLZANO
VIRTUS DON BOSCO B - ST. PAULS
riposa : JUGEND NEUGRIES B

GIORNATA/SPIELTAG 10 * A. 15-16/11

JUGEND NEUGRIES B - NALS
NAPOLI CLUB BZ - VIRTUS DON BOSCO B
REAL BOLZANO - LAIVES BRONZOLO B
RIFFIAN KUENS - MOOS
TIROL - BOLZANO BOZEN 1996
riposa : ST. PAULS

GIORNATA/SPIELTAG 11 * A. 22-23/11

BOLZANO BOZEN 1996 - REAL BOLZANO
JUGEND NEUGRIES B - ST. PAULS
MOOS - TIROL
NALS - LAIVES BRONZOLO B
VIRTUS DON BOSCO B - RIFFIAN KUENS
riposa : NAPOLI CLUB BZ

Torneo ESORDIENTI 9 contro 9

La Società **U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.** ha rinunciato al torneo in oggetto (vedi delibera Giudice Sportivo), pertanto il girone si compone ora delle seguenti squadre:

Turnier C – JUGEND 9 gegen 9

Aufgrund des Verzichts des Vereins **U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.** an der Teilnahme am obengenannten Turnier (siehe Beschluss des Sportrichters), gibt man die neue Zusammensetzung des Kreises bekannt:

GIRONE – KREIS A

		SOCIETA' – VEREIN	Campo – Spielfeld
1.	F.C.	BOLZANO BOZEN 1996	Bolzano / Bozen Resia A-B Sint.
2.	S.S.V.	BRIXEN	Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
3.	A.S.C.	JUGEND NEUGRIES	Bolzano / Bozen Resia A-B Sint.
4.		NAPOLI CLUB BOLZANO	Bolzano / Bozen Resia A-B Sint.
5.	A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	Merano / Meran Confluenza Sint.
6.	POL.	PINETA	Laives / Leifers Galizia B
7.	U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN	Salorno / Salurn
8.	S.V.	STEINEGG RAIFFEISEN	Collepietra / Steinegg Sint.
9.	C.F.	VIPITENO STERZING A.S.D.	Vipiteno / Sterzing Nord

A seguito del ritiro della società sopracitata, le società che dovevano incontrarla effettueranno un **turno di riposo**.

Aufgrund des Verzichts des oben genannten Vereins, werden die Vereine, die gegen diesen Verein spielen mussten, **spielfrei sein**.

Torneo Esordienti 9 contro 9 / Turnier C-Jugend 9 gegen 9 – GIRONE / KREIS A

GIORNATA/SPIELTAG 1 * A. 13-14/9

BOLZANO BOZEN 1996 - VIPITENO STERZING
JUGEND NEUGRIES - SALORNO RAIFF.
OLIMPIA HOLIDAY - NAPOLI CLUB BZ
PINETA - BRIXEN
riposa : STEINEGG RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 2 * A. 20-21/9

NAPOLI CLUB BZ - BOLZANO BOZEN 1996
SALORNO RAIFF. - OLIMPIA HOLIDAY
STEINEGG RAIFF. - JUGEND NEUGRIES
VIPITENO STERZING - PINETA
riposa : BRIXEN

GIORNATA/SPIELTAG 3 * A. 27-28/9

BOLZANO BOZEN 1996 - SALORNO RAIFF.
BRIXEN - VIPITENO STERZING
OLIMPIA HOLIDAY - STEINEGG RAIFF.
PINETA - NAPOLI CLUB BZ
riposa : JUGEND NEUGRIES

GIORNATA/SPIELTAG 4 * A. 4-5/10

JUGEND NEUGRIES - OLIMPIA HOLIDAY
NAPOLI CLUB BZ - BRIXEN
SALORNO RAIFF. - PINETA
STEINEGG RAIFF. - BOLZANO BOZEN 1996
riposa : VIPITENO STERZING

GIORNATA/SPIELTAG 5 * A. 11-12/10

BOLZANO BOZEN 1996 - JUGEND NEUGRIES
BRIXEN - SALORNO RAIFF.
PINETA - STEINEGG RAIFF.
VIPITENO STERZING - NAPOLI CLUB BZ
riposa : OLIMPIA HOLIDAY

GIORNATA/SPIELTAG 6 * A. 18-19/10

JUGEND NEUGRIES - PINETA
OLIMPIA HOLIDAY - BOLZANO BOZEN 1996
SALORNO RAIFF. - VIPITENO STERZING
STEINEGG RAIFF. - BRIXEN
riposa : NAPOLI CLUB BZ

GIORNATA/SPIELTAG 7 * A. 25-26/10

BRIXEN - JUGEND NEUGRIES
NAPOLI CLUB BZ - SALORNO RAIFF.
PINETA - OLIMPIA HOLIDAY
VIPITENO STERZING - STEINEGG RAIFF.
riposa : BOLZANO BOZEN 1996

GIORNATA/SPIELTAG 8 * A. 8-9/11

BOLZANO BOZEN 1996 - PINETA
JUGEND NEUGRIES - VIPITENO STERZING
OLIMPIA HOLIDAY - BRIXEN
STEINEGG RAIFF. - NAPOLI CLUB BZ
riposa : SALORNO RAIFF.

GIORNATA/SPIELTAG 9 * A. 15-16/11

BRIXEN - BOLZANO BOZEN 1996
NAPOLI CLUB BZ - JUGEND NEUGRIES
SALORNO RAIFF. - STEINEGG RAIFF.
VIPITENO STERZING - OLIMPIA HOLIDAY
riposa : PINETA

www.dieantenne.it

COMUNICAZIONE IMPORTANTE

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano ha deliberato una collaborazione con l'emittente radiofonica **DIE ANTENNE** per la Stagione Sportiva 2014/2015.

Pertanto il Consiglio Direttivo **chiede cortesemente a tutte le società di collaborare con i Responsabili di DIE ANTENNE** per garantire nella **trasmissione radio e sul loro sito internet** la pubblicazione dei risultati, classifiche e marcatori.

www.dieantenne.it

WICHTIGE MITTEILUNG

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat mit dem Sender **DIE ANTENNE** eine Kooperation für die Sportsaison 2014/2015 vereinbart.

Darum ersucht der Vorstand **alle Vereine zur Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen von DIE ANTENNE**, um die Veröffentlichung der Spielergebnisse, Ranglisten und Torschützen in ihrer **Radiosendung und Internetseite** zu garantieren.

TRASFERIMENTO CALCIATORI

Si ricorda che il giorno

MERCOLEDÌ 17 SETTEMBRE 2014 (ore 19.00)

scade il termine del primo periodo per il trasferimento di un calciatore "giovane dilettante" o "non professionista" nell'ambito delle Società partecipanti ai Campionati organizzati dalla Lega Nazionale Dilettanti.

Si comunica che il secondo periodo per i trasferimenti sarà il seguente:

**DA LUNEDÌ 1° DICEMBRE
A MARTEDÌ 16 DICEMBRE 2014 (ORE 19.00)**

in base all'art. 104 delle N.O.I.F. (trasferimenti supplementari).

SPIELERWECHSEL

Man erinnert dass am

MITTWOCH, 17. SEPTEMBER 2014 (19.00 Uhr)

der erste Termin für Vereinswechsel von „Jungen Amateurfußballspielern“ und „Nicht Profifußballspielern“ zwischen Vereinen, welche an den von der Nationalen Amateurliga organisierten Meisterschaften teilnehmen, verfällt.

Man informiert, dass der zweite Zeitraum für Spielerwechsel wie folgt festgelegt wurde:

**VON MONTAG, 01. DEZEMBER
BIS DIENSTAG, 17. DEZEMBER 2014 (19.00 Uhr)**

laut Art. 104 der N.O.I.F. (zusätzliche Spielerwechsel).

Torneo PICCOLI AMICI

Mercoledì 17 settembre 2014 alle ore 18.30 presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano in via Buozzi 9/b si terrà la riunione organizzativa alla quale sono invitati tutti i responsabili PICCOLI AMICI delle seguenti società che si sono iscritte:

Turnier E-JUGEND

Am Mittwoch, den 17. September 2014 um 18.30 Uhr, findet im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, Buozzistr. 9/b, die organisatorische Versammlung statt, an welcher alle Verantwortlichen der E-JUGEND der angemeldeten Vereine eingeladen sind, teilzunehmen:

<u>PICCOLI AMICI / E-JUGEND</u>
F.C.D. ALTO ADIGE
F.C. BOLZANO BOZEN 1996
U.S.D. BRESSANONE
A.S.C. JUGEND NEUGRIES A
A.S.C. JUGEND NEUGRIES B
A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO
F.C. MERANO MERAN CALCIO
POL. PIANI
POL. PINETA
U.S. REAL BOLZANO
A.S.D. VIRTUS DON BOSCO A
A.S.D. VIRTUS DON BOSCO B

Società Inattiva

La seguente società, non essendosi iscritta al Campionato di competenza, per la stagione sportiva 2014/15, viene dichiarata inattiva a tutti gli effetti.

Vereine ohne Tätigkeit

Folgender Verein hat sich nicht mehr für die jeweilige Meisterschaft der Sportsaison 2014/15 angemeldet und wird somit als untätig erklärt.

Società del Settore Giovanile e Scolastico:

Verein des Jugend- und Schulsektors:

ASV.D.	ST. JAKOB GRUTZEN	Matr. 935729
--------	-------------------	--------------

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

KLEMENT EMMA	28/03/2000	A.S.V. NATZ	con decorrenza dal	12/09/2014
ZÖGGERLE DANIEL	23/10/1998	ASV.D. BURGSTALL	con decorrenza dal	12/09/2014

Autorizzazione manifestazioni

Sono state autorizzate le seguenti manifestazioni:

Tornei:

2. Trofeo OLIMPIA HOLIDAY

Il Torneo è stato organizzato dalla società A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO e si è svolto il 07 settembre 2014 presso l'impianto sportivo Merano Confluenza Sint..

Categoria: PULCINI.

Genehmigung Veranstaltungen

Es wurden folgende Veranstaltungen genehmigt:

Turniere:

2. Trophäe OLIMPIA HOLIDAY

Das Turnier wurde vom Verein A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO organisiert und fand am 07. September 2014 in der Sportanlage Meran Confluenza Sint. statt.

Kategorie: D- JUGEND.

Verifica Pratiche

Tesseramento L.N.D. e S.G. e S.

Trasferimenti L.N.D.

Tessere Calciatori/trici Dilettanti

Tessere Personali Dirigenti

Si ricorda alle società, che è **necessario seguire online l'iter delle pratiche di Tesseramento L.N.D. e S.G.e S., dei Trasferimenti L.N.D. delle Tessere Calciatori/trici Dilettanti e delle Tessere Personali Dirigenti sul sito <http://www.iscrizioni.lnd.it/> nelle aree "Tesseramento Dilettanti" - "Tesseramento SGS" - "Organigramma" sotto le voci "Pratiche Aperte" e verificare eventuali anomalie riscontrate (evidenziate in rosso).**

Kontrolle

Spielermeldungen N.A.L. und J.u.S.S.

Spielerwechsel N.A.L.

Amateurspielerausweise

Persönliche Ausweise Funktionäre

Man erinnert die Vereine, dass es **notwendig ist den Verlauf der Spielermeldung N.A.L. und J.u.S.S., der Spielerwechsel N.A.L., der Amateurspielerausweise und der Persönlichen Ausweise der Funktionäre online zu verfolgen, auf der Internetseite <http://www.iscrizioni.lnd.it/> in den Bereichen "Tesseramento Dilettanti" - "Tesseramento SGS" - "Organigramma" unter "Pratiche Aperte", um eventuelle Mängel (in roter Farbe angegeben) feststellen zu können.**

Selezionando le posizioni evidenziate in rosso, si possono visualizzare le singole pratiche e consultare **sotto la voce “Note” le mancanze riscontrate** dal Ufficio Tesseramento del Comitato.

Non saranno inviate ulteriori comunicazioni riguardanti pratiche in sospeso.

TESSERE PERSONALI DIRIGENTI

Per l'ammissione al terreno di gioco da parte dei Dirigenti delle Società nelle gare ufficiali, dovrà essere richiesta **una tessera personale di riconoscimento per ogni dirigente**.

Dovranno essere seguite le seguenti procedure per la richiesta delle tessere:

- nell'area “Gestione Organigramma”, si dovrà **inserire nell'organigramma i nominativi delle persone** che scenderanno in campo con le rispettive squadre.
- **per ogni inserimento di un nuovo dirigente** e per ogni richiesta di emissione di una tessera personale dirigente, la società deve **stampare nell'area Organigramma / Stampe / Variazioni correnti organigramma** l'integrazione e completarla con le firme richieste.
- dall'elenco Gestione Organigramma si potrà **selezionare l'icona verde per la Richiesta della Tessera Personale**.
- il costo della tessera è di 3,00 Euro; **per accedere all'impianto sportivo, i dirigenti devono essere indicati come Dirigenti Ufficiali ed avranno la stessa assicurazione dei calciatori al costo di 7,50 Euro**.
- nella voce **“Organigramma / Tessere personali Dirigenti / Pratiche aperte”** si vedrà l'elenco delle persone per le quali si vuole richiedere la tessera.
- le singole richieste compilate con le **firme richieste, incollando una foto e allegando la fotocopia della carta d'identità** dovranno essere inoltrate al Comitato insieme alla **“Stampa Distinta di Presentazione”** da stampare nell'area “Pratiche aperte”.

Indem man die Positionen in roter Farbe anklickt, öffnen sich die einzelnen Positionen und **unter „Note“ kann man die Mängel**, welche vom Meldungsbüro des Landeskomitee festgestellt wurden, **einsehen**.

Es werden keine weiteren Mitteilungen betreffend unvollständige Meldungen vorgenommen.

PERSÖNLICHER AUSWEIS FUNKTIONÄRE

Für den Einlass der Vereinsfunktionäre am Spielfeld bei en offiziellen Spielen, muss für jeden Vereinsfunktionär **ein persönlicher Verbandssausweis beantragt werden**.

Folgende Schritte sind für die Anfrage dieser Ausweise vorzunehmen:

- im Reservierten Bereich “Gestione Organigramma” müssen **im Organigramm jene Funktionäre eingetragen** werden, welche die Mannschaften begleiten.
- **bei jeder neuen Eingabe eines Vereinsfunktionärs** und der Nachfrage des persönlichen Ausweises, muss der Verein **im Bereich „Organigramma / Stampe / Variazioni correnti organigramma“ den Ausdruck** mit den Unterschriften beim Komitee einreichen.
- im Bereich Gestione Organigramma kann man das **grüne Symbol für die Ausstellung des Ausweises anklicken**.
- die Kosten des Ausweises belaufen sich auf 3,00 Euro; **für den Zutritt auf die Sportanlage müssen die Betreuer als „Dirigenti Ufficiali“ angegeben werden, somit erhalten sie ausserdem die selbe Versicherung wie die Fußballspieler um 7,50 Euro**.
- im Bereich **“Organigramma / Tessere personali Dirigenti / Pratiche aperte”** ist die **Aufstellung jener Personen** ersichtlich, für die man den Ausweis beantragen möchte.
- die einzelnen Anfragen mit den erforderlichen **Unterschriften, einem Foto und der Kopie des Personalausweises** müssen **zusammen mit der Liste “Stampa Distinta di Presentazione”**, vom Bereich “Pratiche aperte” ausdrückbar, **dem Komitee zugesandt** werden.

Tali procedure si possono visualizzare e scaricare dal sito <http://www.iscrizioni.lnd.it/> , cliccando **“Home - Aiuto In Linea”**.

Se la pratica è completa il Comitato provvederà a ratificare la richiesta e a scannerizzare la foto.

Successivamente si possono stampare le “Tessere Provisorie” selezionando i singoli dirigenti.

Diese Formalitäten sind ausserdem wie folgt abrufbar: http://www.iscrizioni.lnd.it unter **“Home - Aiuto In Linea”**.

Die vollständigen Anfragen werden vom Komitee ratifiziert und die Photos eingescannt.

Die Vereine können dann den „Provisorischen Ausweis“ der einzelnen Funktionären ausdrucken.

DISTINTA DI PRESENTAZIONE (elenco / Liste)

Si ricorda alle società, che **le seguenti pratiche devono sempre essere accompagnate dalla “Stampa Distinta di Presentazione” (elenco):**

- **Pratiche di tesseramento e trasferimento dei calciatori dilettanti;**
- **Pratiche di tesseramento dei calciatori del Settore Giovanile e Scolastico;**
- **Pratiche di richiesta tessere personali dirigenti;**
- **Pratiche di richiesta tessere di riconoscimento calciatori dilettanti.**

Le distinte di presentazione (elenco) possono essere **stampate online sotto le voci “pratiche aperte” nelle 4 aree** sopra elencate.

Sulla distinta di presentazione devono essere elencati soltanto le posizioni che vengono consegnate o inoltrate al Comitato (non elenchi completi di tutte le pratiche).

Senza la distinta di presentazione le pratiche non possono essere elaborate.

Man erinnert die Vereine, dass **folgende Unterlagen immer mit der “Stampa Distinta di Presentazione” (Liste) eingereicht werden müssen:**

- **Meldungen und Wechsel der Amateurfußballspieler;**
- **Meldungen der Jugendspieler;**
- **Anfragen für persönliche Ausweise der Vereinsfunktionäre;**
- **Anfragen für Ausweise der Amateurfußballspieler.**

Die „distinte di presentazione“ (Liste) können **online unter „pratiche aperte“ der oben genannten 4 Bereiche ausgedruckt** werden.

Auf der „distinta di presentazione“ dürfen nur jene Positionen angeführt werden, die dem Komitee abgegeben oder zugesandt werden (keine einheitlichen Listen aller Anfragen).

Ohne der „distinta di presentazione“ können die eingereichten Anfragen nicht bearbeitet werden.

RITIRO TESSERE

Sono disponibili per il ritiro, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le tessere dirigenti e calciatori delle seguenti società:

SPVG	ALDEIN PETERSBERG
S.S.	ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.
S.V.	ANDRIAN
S.C.	AUER
	AUSWAHL RIDNAUNTAL
A.S.D.	BARBIANO
A.S.D.	BASSA ATESE UNTERLAND
F.C.	BOLZANO BOZEN 1996
F.C.	BOZNER
S.S.V.	BRIXEN
S.S.V.	BRUNICO BRUNECK
ASV.D.	BURGSTALL
A.S.D.	CERMES MARLENGO
A.S.	CHIENES
A.S.D.	EGGENTAL
A.F.C.	EPPAN
G.S.D.	FEBBRE GIALLA
U.S.D.	FORTEZZA
A.S.D.	FUTSAL BOLZANO 2007
F.C.	GIRLAN
A.S.D.	GLADIATORS
S.V.	GOSENSASS
F.C.	GRIES A.S.D.
S.V.	HASLACHER
A.F.C.	HOCHPUSTERTAL ALTA PUST.
A.S.V.	KALTERER FUSSBALL
A.S.V.	KLAUSEN
A.S.D.	KICKERS BOLZANO BOZEN
A.S.D.	LAAS LASA
S.P.G.	LAATSCH TAUFERS
U.S.D.	LAGHETTI RAIFFEISEN
A.S.D.	LAIVES BRONZOLO
D.F.C.	MAIA ALTA OBERMAIS
A.S.V.	MARGREID
S.V.	MÖLTEN VÖRAN
D.S.V.	MILLAND

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

ABHOLUNG AUSWEISE

Die Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, abholbereit:

A.S.D.	MÜHLBACH RODENECK VALS
	NAPOLI CLUB BOLZANO
S.S.V.	NATURNS
A.S.V.	NATZ
F.C.	NEUGRIES BOZEN BOLZANO
A.S.D.	OLIMPIA HOLIDAY MERANO
A.S.V.	PARTSCHINS RAIFFEISEN
S.S.V.	PERCHA
A.S.D.	PFALZEN
POL.	PIANI
S.C.	PLOSE
S.V.	PRATO ALLO STELVIO
AS.SV.	RASA RAAS
S.C.	RASEN
U.S.	REAL BOLZANO
F.C.	RENTSCH
A.S.V.	RIFFIAN KUENS
U.S.D.	RINA
U.S.	RISCONE S.V. REISCHACH
U.S.D.	SALORNO RAIFFEISEN
A.S.C.	SARNTAL FUSSBALL
S.C.	SCHENNA
S.C.	SCHLANDERS
AC.SG.	SCILIAR SCHLERN
A.S.D.	SLUDERNO
S.C.	ST. MARTIN PASS.
S.V.	STEINEGG RAIFFEISEN
U.S.D.	STELLA AZZURRA A.S.D.
S.S.V.	TAUFERS
	TEIS TISO VILLNÖS FUNES
F.C.	TERLANO
S.V.	TRAMIN
U.S.D.	VELTURNO FELDTHURNS
A.S.D.	VIRTUS DON BOSCO
SSV.D.	VORAN LEIFERS
S.S.V.	WEINSTRASSE SÜD
S.V.	WIESEN

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

PROGRAMMA RECUPERO GARE

PROGRAMM NACHTRAGSSPIELE

Gare del / Spiele des: 07/09/2014:

- **Campionato 1[^] Categoria / Meisterschaft 1. Amateurliga – Girone / Kreis A – 2[^] Andata / Hinrunde**
Ore **20.00** SARN TAL FUSSBALL - NEUMARKT EGNA Mercoledì **24/09/14** a Sarentino / Sarnthein

MODIFICA PROGRAMMA GARA

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 06-07/09/2014:

- **Coppa Giovani Calciatrici/Pokalspiel Junge Fußballspielerinnen – 1[°] Turno/1. Runde And./Hinspiel**
Ore **18.30** RED LIONS TARSCH - ST. MARTIN Lunedì **08/09/14** a Laces / Latsch Sint.

Gare del / Spiele des: 10/09/2014:

- **Allievi Reg. / A-Jugend Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis A – 2[^] Andata / Hinrunde**
Ore **18.30** EPPAN - SÜDTIROL Mercoledì 10/09/14 a Appiano / Eppan Maso Ronco Sint.

Gare del / Spiele des: 12-13-14/09/2014:

- **Juniores Regionale / Junioren Regionalmeisterschaft – 2[^] Andata / Hinrunde**
Ore **20.00** TRAMIN - BRIXEN Giovedì **11/09/14** a Termeno / Tramin
- **Juniores Provinciale / Junioren Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 2[^] Andata / Hinrunde**
Ore **19.00** STEGEN STEGONA - GHERDEINA (inversione) Sabato 13/09/14 a **Stegona / Stegen**
- **Giovanissimi Prov. / B-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis A – 2[^] Andata / Hinrunde**
Ore **18.00** LATSCH - MALS Lunedì **15/09/14** a Laces / Latsch
- **Giovanissimi Prov. / B-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis D – 2[^] Andata / Hinrunde**
Ore **10.30** SCHABS - VAL BADIA Sabato 13/09/14 a **Rasa / Raas**
- **Torneo Esordienti 11c11 / Turnier C-Jugend 11g11 – Girone / Kreis B – 2. Giornata/Spieltag**
Ore **18.00** SALORNO RAIFF. - JUGEND NEUGRIES Martedì **16/09/14** a Salorno / Salurn

Gare del / Spiele des: 19-20-21/09/2014:

- **Campionato 1[^] Categoria / Meisterschaft 1. Amateurliga – Girone / Kreis A – 4[^] Andata / Hinrunde**
Ore **20.30** RIFFIAN KUENS - FRANGART RAIFF. Venerdì **19/09/14** a Rifiano / Riffian Sint.
- **Juniores Regionale / Junioren Regionalmeisterschaft – 3[^] Andata / Hinrunde**
Ore **20.00** BRIXEN - MAIA ALTA OBERMAIS Venerdì **19/09/14** a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.

▪ **Allievi Prov. / A-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 3[^] Andata / Hinrunde**

Ore **19.30** VINTL - BRUNICO BRUNECK **Venerdì 19/09/14** a Vandoies / Vintl Vallarga

▪ **Giovanissimi Prov. / B-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis D – 3[^] Andata / Hinrunde**

Ore **18.30** VAL BADIA - ST. GEORGEN B **Venerdì 19/09/14** a La Villa Badia / Stern Gadertal Sint.

Ore **10.30** SEXTEN - TESIDO **Domenica 21/09/14** a Sesto Pusteria / Sexten

Gare del / Spiele des: 24/09/2014:

▪ **Allievi Reg. / A-Jugend Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis B – 5[^] Andata / Hinrunde**

Ore **18.30** STELLA AZZURRA - BOZNER **Giovedì 25/09/14** a Bolzano / Bozen Resia C Sint.

▪ **Giovanissimi Reg. / B-Jugend Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis A – 5[^] Andata / Hinrunde**

Ore 20.00 MERANO MERAN - SALORNO RAIFF. **Giovedì 25/09/14** a Merano / Meran Confluenza Sint.

Gare del / Spiele des: 26-27-28/09/2014:

▪ **Campionato Promozione / Meisterschaft Landesliga – 6[^] Andata / Hinrunde**

Ore **20.00** MAIA ALTA OBERMAIS - NEUGRIES BOZEN BZ **Venerdì 26/09/14** a Merano / Meran Boario Sint.

▪ **Campionato 3[^] Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girone / Kreis B – 5[^] Andata / Hinrunde**

Ore 15.30 LUSON LÜSEN - EXCELSIOR **Domenica 28/09/14** a **Sciaves / Schabs**

▪ **Juniore Provincial / Junioren Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 4[^] Andata / Hinrunde**

Ore **20.00** NATZ - STEGEN STEGONA **Mercoledì 24/09/14** a Rasa / Raas

▪ **Giovanissimi Prov. / B-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis D – 4[^] Andata / Hinrunde**

Ore **18.30** SCHABS - RISCONE REISCHACH **Venerdì 26/09/14** a Rasa / Raas

RISULTATI GARE / SPIELERGEBNISSE

RAPPORTO NON PERVENUTO O GARE NON DISPUTATE
NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT ODER NICHT AUSGETRAGENE SPIELE

NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN
-

Campionato: 1^ CATEGORIA / Meisterschaft: 1. AMATEURLIGA

-
GIRONE A 2/A 07-09-14 SARNTAL FUSSBALL NEUMARKT EGNA I
-

Campionato: 3^ CATEGORIA / Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA

-
GIRONE B 2/A 07-09-14 GLADIATORS LUSON-LUSEN D
-

Campionato Provinciale: JUNIORES / Landesmeisterschaft: JUNIOREN

-
GIRONE A 1/A 17-09-14 PIANI NEUMARKT EGNA W
1/A 11-09-14 PRATO ALLO STELVIO ST.PAULS W
-

Qualif.Campionato Regionale: ALLIEVI / Qualif.Regionale Meisterschaft: A-JUGEND

-
GIRONE B 1/A 07-09-14 LAIVES BRONZOLO SPORT CLUB ST.GEORGEN R
-

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI / Landesmeisterschaft: B-JUGEND

-
GIRONE A 1/A 06-09-14 MERANO MERAN CALCIO SPORT CLUB LAAS R
GIRONE B 1/A 17-09-14 LAIVES BRONZOLO BOLZANO 1996 BOZEN 1996 W
1/A 18-09-14 NAPOLI CLUB BOLZANO JUGEND NEUGRIES W
1/A 06-09-14 RIFFIAN KUENS PIANI R
GIRONE C 1/A 17-09-14 BRESSANONE BRIXEN W
-

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 / Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11

-
GIRONE A 1/A 06-09-14 MOOS MERANO MERAN CALCIO R
-

Coppa Provincia: 1^ CATEGORIA / Landespokal: 1. AMATEURLIGA

-
GIRONE 3 1/R 17-09-14 NEUMARKT EGNA LATSCH W
-

Coppa Giovani Calciatrici Giovanissime / Pokal: Junge Fußballspielerinnen B-Jugend

-
GIRONE 2 1/A 07-09-14 RED LIONS TARSCH ST.MARTIN PASS R
-

INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Campionato: PROMOZIONE GIRONE:A
Meisterschaft: LANDESLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

7/09/14	2/A	LATZFONS VERDINGS	MOOS	2 - 0
		MAIA ALTA OBERMAIS	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	2 - 1
		NATURNS	STEGEN STEGONA	4 - 0
		NEUGRIES BOZEN BOLZANO	COLLE CASIES PICHL GSIES	1 - 0
		PIANI	LANA SPORTVEREIN	1 - 3
		PLOSE	PARTSCHINS RAIFFEISEN	1 - 2
		VAL PASSIRIA	NATZ	0 - 0
		WEINSTRASSE SUED	SCILIAR SCHLERN	3 - 1

Campionato: 1^ CATEGORIA GIRONE:B
Meisterschaft: 1. AMATEURLIGA KREIS:B

DATA GIORNATA

6/09/14	2/A	CHIENES	VINTL	1 - 0
		KLAUSEN CHIUSSA	ALBEINS	1 - 2
		MUHLBACH RODENECK VALS	SCHABS	1 - 0
		SPORTVEREIN VARNA VAHRN	CAMPO TRENS SV FREIENFELD	3 - 1
7/09/14	2/A	BRESSANONE	RISCONE S.V.REISCHACH	0 - 1
		BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	MILLAND	1 - 1
		CADIPIETRA STEINHAUS	HOCHPUSTERTAL ALTA P.	4 - 2

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====										
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen	

1	SPORTVEREIN VARNA VAHRN	6	2	2	0	0	8	2	6	0
2	U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	6	2	2	0	0	3	1	2	0
3	D.S.V.MILLAND	4	2	1	1	0	3	1	2	0
4	S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	4	2	1	1	0	4	3	1	0
5	S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS	3	2	1	0	1	5	4	1	0
6	S.V. VINTL	3	2	1	0	1	4	4	0	0
7	S.V. ALBEINS	3	2	1	0	1	4	4	0	0
8	A.S.D.MUHLBACH RODENECK VALS	3	2	1	0	1	1	1	0	0
9	S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	3	2	1	0	1	2	3	1-	0
10	A.S. CHIENES	3	2	1	0	1	1	2	1-	0
11	A.S.V.KLAUSEN CHIUSSA	1	2	0	1	1	3	4	1-	0
12	A.S.V.SCHABS	1	2	0	1	1	2	3	1-	0
13	U.S.D.BRESSANONE	0	2	0	0	2	3	5	2-	0
14	A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	0	2	0	0	2	3	9	6-	0
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*										

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:A
Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

6/09/14	2/A	GIRLAN	RITTEN SPORT AMATEURSP.V	1 - 1
		LAUGEN	LAATSCH TAUFERS	0 - 1
		SCHENNA SEKTION FUSSBALL	ULTEN RAIFFEISEN	4 - 1
7/09/14	2/A	PRATO ALLO STELVIO	EYRS	1 - 0
		SPORT CLUB LAAS	SLUDERNO	1 - 0
		TIROL	SPORTVEREIN PLAUS	2 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====										
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen	

1	S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	6	2	2	0	0	6	2	4	0
2	F.C.D.TIROL	6	2	2	0	0	5	1	4	0
3	A.S.D.SPORT CLUB LAAS	4	2	1	1	0	3	2	1	0
4	S.P.G.LAATSCH TAUFERS	4	2	1	1	0	3	2	1	0
5	RS.ASVRITTEN SPORT AMATEURSP.V	4	2	1	1	0	3	2	1	0
6	S.V. PRATO ALLO STELVIO	3	2	1	0	1	3	3	0	0
7	A.S. SLUDERNO	3	2	1	0	1	3	3	0	0
8	SPORTVEREIN PLAUS	3	2	1	0	1	3	3	0	0
9	F.C. GIRLAN	1	2	0	1	1	2	3	1-	0
10	D.S.V.EYRS	0	2	0	0	2	1	3	2-	0
11	S.C. LAUGEN	0	2	0	0	2	1	3	2-	0
12	S.V. ULTEN RAIFFEISEN	0	2	0	0	2	1	7	6-	0
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*										

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE: B
 Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS: B

DATA GIORNATA

6/09/14	2/A	GRIES A.S.D.	OLTRISARCO	1 - 0
		MONTAN	KALTERER SV FUSSBALL	1 - 1
		STEINEGG RAIFFEISEN	FORTEZZA	3 - 2
7/09/14	2/A	AUSWAHL RIDNAUNTAL	ALDEIN PETERSBERG	0 - 1
		BARBIANO	LAIVES BRONZOLO	2 - 1
		STELLA AZZURRA A.S.D.	HASLACHER S.V.	0 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	6	2	2	0	0	6	4	2	0
2 A.S.D. BARBIANO	6	2	2	0	0	5	3	2	0
3 S.V. MONTAN	4	2	1	1	0	5	2	3	0
4 A.S.V. KALTERER SV FUSSBALL	4	2	1	1	0	3	2	1	0
5 SPVG ALDEIN PETERSBERG	4	2	1	1	0	3	2	1	0
6 F.C. GRIES A.S.D.	4	2	1	1	0	3	2	1	0
7 HASLACHER S.V.	3	2	1	0	1	5	3	2	0
8 A.S.D. OLTRISARCO	3	2	1	0	1	2	2	0	0
9 U.S.D. FORTEZZA	0	2	0	0	2	4	6	2	0
10 AUSWAHL RIDNAUNTAL	0	2	0	0	2	1	3	2	0
11 A.S.D. LAIVES BRONZOLO	0	2	0	0	2	2	6	4	0
12 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	0	2	0	0	2	1	5	4	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE: C
 Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS: C

DATA GIORNATA

6/09/14	2/A	SPORTCLUB GSIESERTAL	RASEN A.S.D.	0 - 2
7/09/14	2/A	RINA	DIETENHEIM AUFHOFEN	3 - 1
		S. LORENZO	SPORT CLUB MAREO	3 - 3
		SPORTVEREIN TARENTEN	TESIDO	2 - 2
		TAUFERS	VELTURNO FELDTHURNS	1 - 3
		TEIS TISO VILLNOESS FUNES	PFALZEN	2 - 4

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S. VELTURNO FELDTHURNS	6	2	2	0	0	5	1	4	0
2 A.S.D. PFALZEN	4	2	1	1	0	5	3	2	0
3 U.S.D. RINA	4	2	1	1	0	4	2	2	0
4 A.S.D. S. LORENZO	4	2	1	1	0	6	5	1	0
5 A.S.D. TESIDO	4	2	1	1	0	3	2	1	0
6 S.C. RASEN A.S.D.	3	2	1	0	1	4	3	1	0
7 S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN	3	2	1	0	1	3	3	0	0
8 SPORT CLUB MAREO	2	2	0	2	0	4	4	0	0
9 S.S.V. TAUFRERS	1	2	0	1	1	2	4	2	0
10 SPORTVEREIN TARENTEN	1	2	0	1	1	2	4	2	0
11 TEIS TISO VILLNOESS FUNES	0	2	0	0	2	2	5	3	0
12 SPORTCLUB GSIESERTAL	0	2	0	0	2	0	4	4	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 3^ CATEGORIA GIRONE:A
 Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

6/09/14	2/A	ANDRIAN	ST.PANKRAZ	1 - 7
		CERMES MARLENGO	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	0 - 0
		COLDRANO S.V.GOLDRAIN	BURGSTALL FUSSBALL	6 - 0
		CORCES	MORTER	1 - 1
		MOLTEN VORAN	VOELLAN RAIKA	1 - 0
7/09/14	2/A	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	OBERLAND	1 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.C.ST.PANKRAZ	6	2	2	0	0	10	1	9	0
2 A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	6	2	2	0	0	9	2	7	0
3 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	4	2	1	1	0	3	1	2	0
4 F.C. OBERLAND	4	2	1	1	0	3	2	1	0
5 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	4	2	1	1	0	1	0	1	0
6 SV MOLTEN VORAN	3	2	1	0	1	1	1	0	0
7 S.V. MORTER	1	2	0	1	1	3	4	1-	0
8 A.S.D.CERMES MARLENGO	1	2	0	1	1	1	2	1-	0
9 ASV.D.VOELLAN RAIKA	1	2	0	1	1	1	2	1-	0
10 A.S. CORCES	1	2	0	1	1	1	4	3-	0
11 S.V. ANDRIAN	1	2	0	1	1	2	8	6-	0
12 ASV.D.BURGSTALL FUSSBALL	0	2	0	0	2	0	8	8-	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 3^ CATEGORIA GIRONE:B
 Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA KREIS:B

DATA GIORNATA

6/09/14	2/A	LAGHETTI RAIFFEISEN	VIPITENO STERZING A.S.D.	2 - 0
		UNTERLAND BERG	EGGENTAL	0 - 1
7/09/14	2/A	EXCELSIOR LASTRADA DERWEG	SAN GENESIO SV JENESIEN	0 - 9
		GHERDEINA	RENTSCH	1 - 0
		WIESEN	GOSENSASS	2 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. GHERDEINA	6	2	2	0	0	6	1	5	0
2 U.S.D.LAGHETTI RAIFFEISEN	4	2	1	1	0	2	0	2	0
3 A.S.D.EGGENTAL	4	2	1	1	0	1	0	1	0
4 F.C.D.RENTSCH	3	2	1	0	1	12	1	11	0
5 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	3	2	1	0	1	11	2	9	0
6 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	3	2	1	0	1	10	2	8	0
7 S.V. WIESEN	3	2	1	0	1	3	2	1	0
8 S.V. LUSON-LUSEN	3	1	1	0	0	2	1	1	0
9 S.V. UNTERLAND BERG	3	2	1	0	1	2	2	0	0
10 A.S.V.GOSENSASS	0	2	0	0	2	1	7	6-	0
11 A.S.D.GLADIATORS	0	1	0	0	1	0	11	11-	0
12 G.S. EXCELSIOR LASTRADA DERWEG	0	2	0	0	2	0	21	21-	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
 02/A 7/09/14 GLADIATORS LUSON-LUSEN D

Campionato: 3^ CATEGORIA GIRONE: C
 Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA KREIS: C

DATA GIORNATA

6/09/14	2/A	AICHA AICA	GAIS	2 - 3
		FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	NEUSTIFT	3 - 3
		MUHLWALD	VAL BADIA	1 - 1
		PERCHA	SEXTEN	0 - 4
		RASA RAAS	PREDOI	0 - 2
7/09/14	2/A	VALDAORA OLANG	LA VAL	0 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====										
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen	

1 U.S. LA VAL	6	2	2	0	0	2	0	2	0	
2 A.F.C.SEXTEN	4	2	1	1	0	5	1	4	0	
3 S.V. NEUSTIFT	4	2	1	1	0	6	3	3	0	
4 A.S.D.PREDOI	4	2	1	1	0	4	2	2	0	
5 ASV.D.AICHA AICA	3	2	1	0	1	4	4	0	0	
6 F.C. GAIS	3	2	1	0	1	3	3	0	0	
7 SSV. PERCHA	3	2	1	0	1	1	4	3	0	
8 S.S.V.MUHLWALD	2	2	0	2	0	3	3	0	0	
9 D.F.C.FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	1	2	0	1	1	3	4	1	0	
10 A.C.D.VAL BADIA	1	2	0	1	1	2	3	1	0	
11 A.S.D.VALDAORA OLANG	1	2	0	1	1	1	2	1	0	
12 AS SV RASA RAAS	0	2	0	0	2	0	5	5	0	
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*										

Campionato Regionale: JUNIORES GIRONE: A
 Regionalmeisterschaft: JUNIOREN KREIS: A

DATA GIORNATA

6/09/14	1/A	AHRNTAL	BOZNER	1 - 4
		BRIXEN	LAIVES BRONZOLO	8 - 0
		EPPAN	LANA SPORTVEREIN	5 - 2
		NATURNS	MAIA ALTA OBERMAIS	3 - 3
		NEUGRIES BOZEN BOLZANO	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	1 - 1
		SPORT CLUB ST.GEORGEN	ST.MARTIN PASS	14 - 0
		VIRTUS DON BOSCO	TRAMIN FUSSBALL	0 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====										
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen	

1 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	3	1	1	0	0	14	0	14	0	
2 S.S.V.BRIXEN	3	1	1	0	0	8	0	8	0	
3 A.F.C.EPPAN	3	1	1	0	0	5	2	3	0	
4 F.C. BOZNER	3	1	1	0	0	4	1	3	0	
5 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	3	1	1	0	0	1	0	1	0	
6 S.S.V.NATURNS	1	1	0	1	0	3	3	0	0	
7 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	1	1	0	1	0	3	3	0	0	
8 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	1	1	0	1	0	1	1	0	0	
9 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	1	1	0	1	0	1	1	0	0	
10 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	0	1	0	0	1	0	1	1	0	
11 U.S. LANA SPORTVEREIN	0	1	0	0	1	2	5	3	0	
12 S.S.V.AHRNTAL	0	1	0	0	1	1	4	3	0	
13 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	0	1	0	0	1	0	8	8	0	
14 S.C. ST.MARTIN PASS	0	1	0	0	1	0	14	14	0	
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*										

Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:A
Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:A

DATA GIORNATA

6/09/14	1/A	ALDEIN PETERSBERG	TERLANO	2 - 5
		KALTERER SV FUSSBALL	WEINSTRASSE SUED	3 - 3
		LATSCH	TIROL	1 - 2
		SCHLANDERS	SAN GENESIO SV JENESIEN	1 - 1
		VAL PASSIRIA	STELLA AZZURRA A.S.D.	5 - 4

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

```

=====
|      Societa'          | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 F.C. TERLANO        | 3    | 1  | 1  | 0  | 0  | 5  | 2  | 3  | 0  |
| 2 S.C. VAL PASSIRIA  | 3    | 1  | 1  | 0  | 0  | 5  | 4  | 1  | 0  |
| 3 F.C.D.TIROL        | 3    | 1  | 1  | 0  | 0  | 2  | 1  | 1  | 0  |
| 4 A.S.V.KALTERER SV  | 1    | 1  | 0  | 1  | 0  | 3  | 3  | 0  | 0  |
| 5 S.S.V.WEINSTRASSE  | 1    | 1  | 0  | 1  | 0  | 3  | 3  | 0  | 0  |
| 6 S.C. SCHLANDERS    | 1    | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  |
| 7 GS SV SAN GENESIO  | 1    | 1  | 0  | 1  | 0  | 1  | 1  | 0  | 0  |
| 8 F.C. NEUMARKT EGNA | 0    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| 9 F.C.D.ST.PAULS     | 0    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| 10 POL. PIANI        | 0    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| 11 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 4 | 5 | 1- | 0 |
| 12 S.V. LATSCH       | 0    | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 2  | 1- | 0  |
| 13 SPVG ALDEIN PETERSBERG | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 5 | 3- | 0 |
| 14 S.V. PRATO ALLO STELVIO | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
=====
* = FUORI CLASSIFICA
GIOR. DATA  SQUADRA OSPITANTE          SQUADRA OSPITE          COD.MOTIV.
01/A 17/09/14 PIANI                    NEUMARKT EGNA           W
01/A 11/09/14 PRATO ALLO STELVIO       ST.PAULS                W

```

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

```

=====
|      Societa'          | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 F.C. TERLANO        | 3    | 1  | 1  | 0  | 0  | 5  | 2  | 3  | 0  |
| 2 S.C. VAL PASSIRIA  | 3    | 1  | 1  | 0  | 0  | 5  | 4  | 1  | 0  |
| 3 F.C.D.TIROL        | 3    | 1  | 1  | 0  | 0  | 2  | 1  | 1  | 0  |
| 4 A.S.V.KALTERER SV  | 1    | 1  | 0  | 1  | 0  | 3  | 3  | 0  | 0  |
| 5 S.S.V.WEINSTRASSE  | 1    | 1  | 0  | 1  | 0  | 3  | 3  | 0  | 0  |
| 6 F.C. NEUMARKT EGNA | 0    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| 7 F.C.D.ST.PAULS     | 0    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| 8 S.C. SCHLANDERS    | 0    | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| 9 POL. PIANI        | 0    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  |
| 10 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 4 | 5 | 1- | 0 |
| 11 S.V. LATSCH       | 0    | 1  | 0  | 0  | 1  | 1  | 2  | 1- | 0  |
| 12 SPVG ALDEIN PETERSBERG | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 5 | 3- | 0 |
| 13 S.V. *PRATO ALLO STELVIO | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 GS SV *SAN GENESIO SV JENESIEN | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
=====
* = FUORI CLASSIFICA
GIOR. DATA  SQUADRA OSPITANTE          SQUADRA OSPITE          COD.MOTIV.
01/A 17/09/14 PIANI                    NEUMARKT EGNA           W
01/A 11/09/14 PRATO ALLO STELVIO       ST.PAULS                W

```

Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:B

Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:B

DATA GIORNATA

6/09/14	1/A	COLLE CASIES PICHL GSIES	VORAN LEIFERS	2 - 3
		HOCHPUSTERTAL ALTA P.	LATZFONS VERDINGS	1 - 0
		MILLAND	SPORTVEREIN VARNA VAHRN	3 - 0
		NATZ	GHERDEINA	7 - 1
		SCILIAR SCHLERN	TAUFERS	1 - 1
		STEGEN STEGONA	CHIENES	0 - 9 (vdGS)

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

```
*=====*
```

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S. CHIENES	3	1	1	0	0	9	0	9	0
2 A.S.V.NATZ	3	1	1	0	0	7	1	6	0
3 D.S.V.MILLAND	3	1	1	0	0	3	0	3	0
4 SSV.D.VORAN LEIFERS	3	1	1	0	0	3	2	1	0
5 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	3	1	1	0	0	1	0	1	0
6 S.S.V.TAUFERS	1	1	0	1	0	1	1	0	0
7 AC.SG SCILIAR SCHLERN	1	1	0	1	0	1	1	0	0
8 SG LATZFONS VERDINGS	0	1	0	0	1	0	1	1-	0
9 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	0	1	0	0	1	0	3	3-	0
10 F.C. GHERDEINA	0	1	0	0	1	1	7	6-	0
11 ASVSSDSTEGEN STEGONA	0	1	0	0	1	0	9	9-	0
12 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES	0	1	0	0	1	2	3	1-	0

```
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*
```

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

```
*=====*
```

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S. CHIENES	3	1	1	0	0	9	0	9	0
2 D.S.V.MILLAND	3	1	1	0	0	3	0	3	0
3 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	3	1	1	0	0	1	0	1	0
4 S.S.V.TAUFERS	1	1	0	1	0	1	1	0	0
5 AC.SG SCILIAR SCHLERN	1	1	0	1	0	1	1	0	0
6 F.C. GHERDEINA	0	1	0	0	0	0	0	0	0
7 SSV.D.VORAN LEIFERS	0	1	0	0	0	0	0	0	0
8 SG LATZFONS VERDINGS	0	1	0	0	1	0	1	1-	0
9 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	0	1	0	0	1	0	3	3-	0
10 ASVSSDSTEGEN STEGONA	0	1	0	0	1	0	9	9-	0
11 S.S.V.*BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 A.S.V.*NATZ	0	1	0	0	0	0	0	0	0
13 S.S.V.*COLLE CASIES PICHL GSIES	0	1	0	0	0	0	0	0	0

```
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*
```

Fase Qualificazione Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:A

Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: A-JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

6/09/14	1/A	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	MAIA ALTA OBERMAIS	0 - 3
7/09/14	1/A	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	PIANI	3 - 0 (vdGS)
		JUGEND NEUGRIES	SALORNO RAIFFEISEN	1 - 0
		LANA SPORTVEREIN	EPPAN	2 - 1
		TRAMIN FUSSBALL	PARTSCHINS RAIFFEISEN	1 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	3	1	1	0	0	3	0	3	0
2 U.S. LANA SPORTVEREIN	3	1	1	0	0	2	1	1	0
3 A.S.C.JUGEND NEUGRIES	3	1	1	0	0	1	0	1	0
4 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	1	1	0	1	0	1	1	0	0
5 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	1	1	0	1	0	1	1	0	0
6 A.F.C.EPPAN	0	1	0	0	1	1	2	1-	0
7 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	0	1	0	0	1	0	1	1-	0
8 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	0	1	0	0	1	0	3	3-	0
9 POL. PIANI	1-	1	0	0	0	0	0	0	1
10 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	1	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Fase Qualificazione Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:B
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: A-JUGEND KREIS:B

DATA GIORNATA

7/09/14	1/A	BRIXEN	GHERDEINA	11 - 0
		MILLAND	VIRTUS DON BOSCO	7 - 0
		NAPOLI CLUB BOLZANO	BOZNER	0 - 4
		STELLA AZZURRA A.S.D.	AUSWAHL RIDNAUNTAL	6 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.BRIXEN	3	1	1	0	0	11	0	11	0
2 D.S.V.MILLAND	3	1	1	0	0	7	0	7	0
3 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	3	1	1	0	0	6	0	6	0
4 F.C. BOZNER	3	1	1	0	0	4	0	4	0
5 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7 NAPOLI CLUB BOLZANO	0	1	0	0	1	0	4	4-	0
8 AUSWAHL RIDNAUNTAL	0	1	0	0	1	0	6	6-	0
9 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	0	1	0	0	1	0	7	7-	0
10 F.C. GHERDEINA	0	1	0	0	1	0	11	11-	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
01/A 7/09/14	LAIVES BRONZOLO	SPORT CLUB ST.GEORGEN	R

Campionato Provinciale: ALLIEVI GIRONE:A
Landesmeisterschaft: A-JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

6/09/14	1/A	BOZNER	WEINSTRASSE SUED	1 - 1
		CASTELBELLO CIARDES	SCHLANDERS	2 - 6
		LAATSCH TAUFERS	SCHENNA SEKTION FUSSBALL	0 - 7
		LAIVES BRONZOLO	SPORT CLUB LAAS	4 - 3
		STELLA AZZURRA A.S.D.	MERANO MERAN CALCIO	12 - 1
		TERLANO	AUER ORA	4 - 1
		VORAN LEIFERS	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	0 - 4

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	3	1	1	0	0	7	0	7	0
2 S.C. SCHLANDERS	3	1	1	0	0	6	2	4	0
3 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	3	1	1	0	0	4	0	4	0
4 F.C. TERLANO	3	1	1	0	0	4	1	3	0
5 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	0	1	0	0	0	0	0	0	0
6 A.S.D.SPORT CLUB LAAS	0	1	0	0	0	0	0	0	0
7 F.C. MERANO MERAN CALCIO	0	1	0	0	0	0	0	0	0
8 S.C. AUER ORA	0	1	0	0	1	1	4	3-	0
9 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES	0	1	0	0	1	2	6	4-	0
10 SSV.D.VORAN LEIFERS	0	1	0	0	1	0	4	4-	0
11 S.P.G.LAATSCH TAUFERS	0	1	0	0	1	0	7	7-	0
12 F.C. *BOZNER	0	1	0	0	0	0	0	0	0
13 U.S. *STELLA AZZURRA A.S.D.	0	1	0	0	0	0	0	0	0
14 A.S.D.*LAIVES BRONZOLO	0	1	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: ALLIEVI GIRONE:B
Landesmeisterschaft: A-JUGEND KREIS:B

DATA GIORNATA

6/09/14 1/A	KLAUSEN CHIUSA	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	0 - 6
	PLOSE	JUGEND NEUGRIES	2 - 4
	S.LORENZO	BRIXEN	1 - 6
	SARNTAL FUSSBALL	VAL BADIA	2 - 3
	TAUFERS	SPORT CLUB ST.GEORGEN	0 - 2
	TEIS TISO VILLNOESS FUNES	NATZ	3 - 3
	VINTL	VELTURNO FELDTHURNS	1 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	3	1	1	0	0	6	0	6	0
2 U.S. VELTURNO FELDTHURNS	3	1	1	0	0	3	1	2	0
3 A.C.D.VAL BADIA	3	1	1	0	0	3	2	1	0
4 A.S.V.NATZ	1	1	0	1	0	3	3	0	0
5 TEIS TISO VILLNOESS FUNES	1	1	0	1	0	3	3	0	0
6 S.S.V.TAUFERS	0	1	0	0	0	0	0	0	0
7 A.S.D.S.LORENZO	0	1	0	0	0	0	0	0	0
8 S.C. PLOSE	0	1	0	0	0	0	0	0	0
9 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	0	1	0	0	1	2	3	1-	0
10 S.V. VINTL	0	1	0	0	1	1	3	2-	0
11 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	0	1	0	0	1	0	6	6-	0
12 S.C.D.*SPORT CLUB ST.GEORGEN	0	1	0	0	0	0	0	0	0
13 S.S.V.*BRIXEN	0	1	0	0	0	0	0	0	0
14 A.S.C.*JUGEND NEUGRIES	0	1	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Fase Qualificazione Campionato Regionale: GIOVANISSIMI GIRONE:A

Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: B-JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

7/09/14	1/A	EPPAN	STELLA AZZURRA A.S.D.	2 - 3
		PARTSCHINS RAIFFEISEN	TRAMIN FUSSBALL	1 - 1
		SALORNO RAIFFEISEN	LAIVES BRONZOLO	1 - 4
		VIRTUS DON BOSCO	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	9 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

```
*=====*
```

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	3	1	1	0	0	9	1	8	0
2 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	3	1	1	0	0	4	1	3	0
3 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	3	1	1	0	0	3	2	1	0
4 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	1	1	0	1	0	1	1	0	0
5 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	1	1	0	1	0	1	1	0	0
6 F.C. MERANO MERAN CALCIO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7 A.F.C.EPPAN	0	1	0	0	1	2	3	1	0
8 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	0	1	0	0	1	1	4	3	0
9 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	0	1	0	0	1	1	9	8	0

```
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*
```

Fase Qualificazione Campionato Regionale: GIOVANISSIMI GIRONE:B

Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: B-JUGEND KREIS:B

DATA GIORNATA

7/09/14	1/A	AUSWAHL RIDNAUNTAL	BOZNER	2 - 1
		FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	BRIXEN	13 - 0
		GHERDEINA	MILLAND	9 - 0
		SPORT CLUB ST.GEORGEN	JUGEND NEUGRIES	2 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

```
*=====*
```

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. GHERDEINA	3	1	1	0	0	9	0	9	0
2 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	3	1	1	0	0	2	0	2	0
3 AUSWAHL RIDNAUNTAL	3	1	1	0	0	2	1	1	0
4 S.S.V.BRIXEN	0	1	0	0	0	0	0	0	0
5 F.C. BOZNER	0	1	0	0	1	1	2	1	0
6 A.S.C.JUGEND NEUGRIES	0	1	0	0	1	0	2	2	0
7 D.S.V.MILLAND	0	1	0	0	1	0	9	9	0
8 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	1	0	0	0	0	0	0	0

```
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*
```

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:A

Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

6/09/14	1/A	LANA SPORTVEREIN	SCHLANDERS	3 - 0
		MAIA ALTA OBERMAIS	COLDRANO S.V.GOLDRAIN	5 - 1
		OLIMPIA HOLIDAY MERANO	LATSCH	0 - 13
7/09/14	1/A	SLUDERNO	CERMES MARLENGO	0 - 5
9/09/14	1/A	MALLES SPORTVEREIN MALS	PARTSCHINS RAIFFEISEN	2 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.D.CERMES MARLENGO	3	1	1	0	0	5	0	5	0
2 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	3	1	1	0	0	5	1	4	0
3 U.S. LANA SPORTVEREIN	3	1	1	0	0	3	0	3	0
4 S.V. LATSCH	0	1	0	0	0	0	0	0	0
5 A.S.D.SPORT CLUB LAAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6 A.S. MALLEES SPORTVEREIN MALS	0	1	0	0	0	0	0	0	0
7 S.C. SCHLANDERS	0	1	0	0	1	0	3	3	0
8 A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN	0	1	0	0	1	1	5	4	0
9 A.S. SLUDERNO	0	1	0	0	1	0	5	5	0
10 A.S.V.*PARTSCHINS RAIFFEISEN	0	1	0	0	0	0	0	0	0
11 F.C. *MERANO MERAN CALCIO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 A.S.D.*OLIMPIA HOLIDAY MERANO	0	1	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
01/A 6/09/14	MERANO MERAN CALCIO	SPORT CLUB LAAS	R

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:B
Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:B

DATA GIORNATA

6/09/14	1/A	REAL BOLZANO	MOOS	1 - 5 (vdGS)
		TIROL	VIRTUS DON BOSCO	7 - 1
8/09/14	1/A	NALS	ST.PAULS	3 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.F.C.MOOS	3	1	1	0	0	5	1	4	0
2 F.C.D.ST.PAULS	1	1	0	1	0	3	3	0	0
3 F.C. NALS	1	1	0	1	0	3	3	0	0
4 A.S.V.RIFFIAN KUENS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6 POL. PIANI	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7 F.C.D.TIROL	0	1	0	0	0	0	0	0	0
8 NAPOLI CLUB BOLZANO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9 U.S. REAL BOLZANO	0	1	0	0	1	1	5	4	0
10 A.S.D.*VIRTUS DON BOSCO	0	1	0	0	0	0	0	0	0
11 A.S.D.*LAIVES BRONZOLO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12 A.S.C.*JUGEND NEUGRIES	0	0	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
01/A 17/09/14	LAIVES BRONZOLO	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	W
01/A 18/09/14	NAPOLI CLUB BOLZANO	JUGEND NEUGRIES	W
01/A 6/09/14	RIFFIAN KUENS	PIANI	R

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:C
Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:C

DATA GIORNATA

6/09/14	1/A	KLAUSEN CHIUSA	SARNTAL FUSSBALL	2 - 3
		SCILIAR SCHLERN	VORAN LEIFERS	4 - 1
		VELTURNO FELDTHURNS	CAMPO TRENS SV FREIENFELD	8 - 1
7/09/14	1/A	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	GHERDEINA	3 - 0
		WEINSTRASSE SUED	JUVENTUS CLUB BOLZANO	0 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 U.S. VELTURNO FELDTURNS	3	1	1	0	0	8	1	7	0
2 AC.SG SCILIAR SCHLERN	3	1	1	0	0	4	1	3	0
3 A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO	3	1	1	0	0	3	0	3	0
4 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	3	1	1	0	0	3	2	1	0
5 U.S.D.BRESSANONE	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	0	1	0	0	1	2	3	1-	0
7 SSV.D.VORAN LEIFERS	0	1	0	0	1	1	4	3-	0
8 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	0	1	0	0	1	0	3	3-	0
9 S.V. CAMPO TREN SV FREIENFELD	0	1	0	0	1	1	8	7-	0
10 S.S.V.*BRIXEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	1	0	0	0	0	0	0	0
12 F.C. *GHERDEINA	0	1	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
 01/A 17/09/14 BRESSANONE BRIXEN W

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:D
Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:D

DATA GIORNATA

6/09/14	1/A	CADIPIETRA STEINHAUS	SPORT CLUB ST.GEORGEN	2 - 0
		SEXTEN	SCHABS	3 - 0 (vdGS)
		VAL BADIA	S.LORENZO	1 - 0
		VALDAORA OLANG	RISCONE S.V.REISCHACH	3 - 0
7/09/14	1/A	SPORTVEREIN VARNA VAHRN	TESIDO	4 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	3	1	1	0	0	4	1	3	0
2 A.F.C.SEXTEN	3	1	1	0	0	3	0	3	0
3 A.S.D.VALDAORA OLANG	3	1	1	0	0	3	0	3	0
4 A.C.D.VAL BADIA	3	1	1	0	0	1	0	1	0
5 S.S.V.TAUFRERS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6 S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS	0	1	0	0	0	0	0	0	0
7 A.S.D.S.LORENZO	0	1	0	0	1	0	1	1-	0
8 A.S.D.TESIDO	0	1	0	0	1	1	4	3-	0
9 U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	0	1	0	0	1	0	3	3-	0
10 A.S.V.SCHABS	0	1	0	0	1	0	3	3-	0
11 S.C.D.*SPORT CLUB ST.GEORGEN	0	1	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 GIRONE:A
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 KREIS:A

DATA GIORNATA

6/09/14	1/A	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	CERMES MARLENGO	3 - 0
		PARTSCHINS RAIFFEISEN	PARTSCHINS RAIFFEISENSq.B	3 - 0
		TERLANO	MAIA ALTA OBERMAIS	3 - 1
7/09/14	1/A	MOLTEN VORAN	LANA SPORTVEREIN	1 - 3

3^ Giornata Triangolare / 3. Spieltag Dreierkreis

3/09/14 3/A BOLZANO 1996 BOZEN 1996 TRAMIN FUSSBALL 1 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

=====
| Societa'          Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996 4 | 2 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| 2 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL          3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0 |
| 3 S.S.V.WEINSTRASSE SUED          1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1- | 0 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
* = FUORI CLASSIFICA
    
```

3^ Giornata Triangolare / 3. Spieltag Dreierkreis

3/09/14 3/A SALORNO RAIFFEISEN NEUGRIES BOZEN BOLZANO 2 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

=====
| Societa'          Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 1 | 3 | 0 |
| 2 POL. PIANI                      3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 3 | 0 | 0 |
| 3 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO      0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 4 | 3- | 0 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
* = FUORI CLASSIFICA
    
```

3^ Giornata Triangolare / 3. Spieltag Dreierkreis

4/09/14 3/A LATZFONS VERDINGS PLOSE 2 - 6

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

=====
| Societa'          Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 S.C. PLOSE 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 8 | 3 | 5 | 0 |
| 2 SG LATZFONS VERDINGS            3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 7 | 2- | 0 |
| 3 S.S.V.BRIXEN                    0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 5 | 3- | 0 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
* = FUORI CLASSIFICA
    
```

3^ Giornata Triangolare / 3. Spieltag Dreierkreis

3/09/14 3/A COLLE CASIES PICHL GSIES SPORT CLUB ST.GEORGEN 0 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

=====
| Societa'          Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 0 | 4 | 0 |
| 2 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES  1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1- | 0 |
| 3 A.S.V.NATZ                      1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 4 | 3- | 0 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
* = FUORI CLASSIFICA
    
```

Le Società sottolineate si sono qualificate per il prossimo turno. Die unterstrichenen Vereine haben sich für die nächste Runde qualifiziert.

COPPA PROVINCIA 1^ CATEGORIA / LANDESPOKAL 1. AMATEURLIGA

Ritorno / Rückspiel

3/09/14	1/R	<u>TERLANO</u>	GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	6 - 2
3/09/14	1/R	SARNTAL FUSSBALL	<u>NALS</u>	4 - 5 (dtr/nE)
3/09/14	1/R	<u>MERANO MERAN CALCIO</u>	SCHLANDERS	4 - 2
3/09/14	1/R	VORAN LEIFERS	<u>MALLES SPORTVEREIN MALS</u>	3 - 5
3/09/14	1/R	<u>FRANGART RAIFFEISEN</u>	CASTELBELLO CIARDES	0 - 1
3/09/14	1/R	RIFFIAN KUENS	<u>AUER ORA</u>	2 - 1
3/09/14	1/R	KLAUSEN CHIUSA	<u>HOCHPUSTERTAL ALTA P.</u>	3 - 1
3/09/14	1/R	<u>ALBEINS</u>	RISCONE S.V.REISCHACH	5 - 4 (dtr/nE)
3/09/14	1/R	<u>CAMPO TRENS SV FREIENFELD</u>	CADIPIETRA STEINHAUS	1 - 1
3/09/14	1/R	SPORTVEREIN VARNA VAHRN	<u>BRUNICO BRUNECK AUSWAHL</u>	2 - 2
3/09/14	1/R	<u>MILLAND</u>	MUHLBACH RODENECK VALS	3 - 1
3/09/14	1/R	<u>SCHABS</u>	CHIENES	1 - 0
3/09/14	1/R	<u>BRESSANONE</u>	VINTL	4 - 1

Le Società sottolineate si sono qualificate per il prossimo turno. Die unterstrichenen Vereine haben sich für die nächste Runde qualifiziert.

COPPA GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME POKAL JUNGE FUßBALLSPIELERINNEN B-JUGEND

Andata / Hinspiel

7/09/14	1/A	MAIA ALTA OBERMAIS	RIFFIAN KUENS	5 - 4
6/09/14	1/A	SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD	VIPITENO STERZING A.S.D.	5 - 0
6/09/14	1/A	UNTERLAND DAMEN	VORAN LEIFERS	5 - 3

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUESSE DES SPORTRICHTERS

Il Giudice Sportivo, Reifer Josef, assistito dai collaboratori Spinelli Lorenzo, Eschgfäller Robert e Zanotti Norbert e dal rappresentante A.I.A. Toccoli Michele, nella seduta del 10/09/14, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Reifer Josef, in Anwesenheit der Mitarbeiter Spinelli Lorenzo, Eschgfäller Robert und Zanotti Norbert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Toccoli Michele, hat in der Sitzung vom 10/09/14 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

Campionato / Meisterschaft
PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 7/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 100,00 MAIA ALTA OBERMAIS
per avere acceso tre fumogeni - recidivo - weil drei Rauchbomben ge=
zuendet wurden - rueckfaellig

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

FOLINO VINCENZO	(BOLZANO 1996 BOZEN 1996)
GUFLER GERALD	(MOOS)
PROSCH ROMAN	(PLOSE)
IARDINO DANIEL	(SCILIAR SCHLERN)
RAFFL MICHAEL	(VAL PASSIRIA)

Campionato / Meisterschaft
1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 7/ 9/2014

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

gara del 7/ 9/2014 SARNTAL FUSSBALL - NEUMARKT EGNA
mancata disputa gara per sopravvenuta impraticabilità del terreno di
gioco all'inizio del 2.tempo - si dispone che la stessa venga rigioca-
ta in data da destinarsi a cura del Com. Prov. Aut. di Bolzano.
das Spiel wurde wegen eingetroffener Unbespielbarkeit des Spielfeldes
in der 2.Halbzeit abgebrochen - es wird verfuegt, dass das Spiel an
einen von Aut. Landeskomitee Bozen festzulegenden Datum neu angesetzt
wird.

GARE DEL / SPIELE VOM 6/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

GANTERER FABIAN (CAMPO TRENS SV FREIENFELD)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

STUFFER FABIAN (ALBEINS)
MESSNER MICHAEL (CAMPO TRENS SV FREIENFELD)
FISCHNALLER HANS PETER (MUEHLBACH RODENECK VALS)
BAUMGARTNER MICHAEL (SPORTVEREIN VARNA VAHRN)

GARE DEL / SPIELE VOM 7/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 60,00 CADIPETRA STEINHAUS
mancanza di acqua calda nello spogliatoio dell'arbitro - fehlendes
Warmwasser in der Umkleidekabine des Schiedsrichters.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM 25/ 9/2014

SCHMUCK PETER (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

CREPAZ WOLFGANG (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

DAMINI STEFANO (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

FACCINI JULIAN (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)
MORETTI MICHELE (GARGAZON GARGAZZONE RAIKA)
LARCHER CHRISTOF (MILLAND)
KRISTLER TOBIAS JOSEF (SCHLANDERS)

Campionato / Meisterschaft
2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 6/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 100,00 ULTEN RAIFFEISEN
per il comportamento irrispettoso di un proprio sostenitore nei confronti dell'arbitro durante tutta la gara.
wegen des respektlosen Verhaltens eines eigenen Anhaengers gegenueber dem Schiedsrichter waehrend des gesamten Spiels .

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM 18/ 9/2014

CELANO FRANCESCO (FORTEZZA)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

TESCARO ANDREAS (FORTEZZA)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER CINQUE GARE / SPERRE FUENF SPIELE

BREITENBERGER GEORG (ULTEN RAIFFEISEN)
In seguito all'espulsione di un proprio compagno di squadra si avvicinava minacciosamente e intimidatoriamente all'arbitro offendendolo pesantemente, mostrandogli pure il pugno serrato. Lasciava il terreno di gioco dopo svariati inviti da parte dell'arbitro, continuando a rivolgergli continui insulti. Pena aumentata in quanto capitano della squadra.
Nach dem Ausschluss eines Mitspielers naeherte er sich drohend und einschuechternd dem Schiedsrichter, beleidigte diesen grob, und zeigte ihn die Faust. Er verlies das Spielfeld erst nach einigen Aufforderungen und wiederholte die Beschimpfungen. Erhoehtes Strafausmass, da er Mannschaftskapitaen war.

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PICHLER DIETMAR (MONTAN)
THALER DOMINIK (ULTEN RAIFFEISEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE

GAMPER STEFAN (LAUGEN)
per comportamento gravemente irrispettoso e minaccioso nei confronti
dell'arbitro a fine gara - wegen schwer respektlosem und drohendem
Verhaltens gegenueber dem Schiedsrichter nach Spielende.

GARE DEL / SPIELE VOM 7/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate
le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten
wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 100,00 SPORT CLUB MAREO
Per avere i propri sostenitori rivolto espressioni ingiuriose ed
offensive nel corso di tutto il 2. tempo al direttore di gara.
Weil die eigenen Anhaenger waehrend der ganzen 2. Halbzeit dem
Schiedsrichter respektlose und beleidigende Ausdruecke zugerufen
hatten.

Euro 60,00 SLUDERNO
per frasi ingiuriosi rivolte all'arbitro da parte dei propri tifosi
durante tutta la durata dell'incontro - wegen beleidigender Zurufe
gegen den Schiedsrichter waehrend der gesamten Spieldauer seitens der
eigenen Anhaenger.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM 18/ 9/2014

MUTSCHLECHNER CHRISTIAN (BARBIANO)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE

PLATTNER GUENTHER (SPORT CLUB MAREO)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

MAYR IVO (DIETENHEIM AUFHOFEN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDVERWEIS

SQUALIFICA PER CINQUE GARE / SPERRE FUENF SPIELE

FEICHTER ELMAR (SPORT CLUB MAREO)
Espulso perchè a seguito di una decisione arbitrale lanciava intenzionalmente con entrambe le mani il pallone contro il direttore di gara, colpendolo alla testa.
Ausgeschlossen da er, zum Zeichen seiner Misstimmung, absichtlich mit beiden Haenden den Ball gegen den Schiedsrichter warf und diesen am Kopf traf.

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

PUTZER PIRMIN (SPORTVEREIN TERENTEN)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

MARCHI LUCA (LAIVES BRONZOLO)
PLONER FILIP (RINA)
GRUBER MICHAEL (SLUDERNO)
SAPELZA PETER (SLUDERNO)
KANEIDER WALTER (SPORT CLUB MAREO)
MUNARETTO MAURO (TIROL)
ZAGLER LUKAS (TIROL)

**Campionato / Meisterschaft
3[^] CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA**

GARE DEL / SPIELE VOM 7/ 9/2014

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

PREANNUNCIO DI RECLAMO / REKURS-ANKUENDIGUNG

gara del 7/ 9/2014 GLADIATORS - LUSON-LUSEN
Preso atto del preannuncio di reclamo da parte della Societa' S.V. LUSON-LUSEN si soprassiede ad ogni decisione in merito.
Nel relativo paragrafo, di seguito, si riportano i provvedimenti disciplinari assunti a carico di tesserati per quanto in atti.
Nach Kenntnissnahme des angekuendigten Rekurses des Vereins S.V.LUSON-LUESEN wird von jeglicher Massnahme abgesehen.Im entsprechenden Absatz sind die Disziplinar massnahme laut Unterlagen angefuehrt.

GARE DEL / SPIELE VOM 6/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinar massnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 60,00 AICHA AICA
per il comportamento irrispettoso dei propri sostenitori nei confronti
dell'arbitro durante la gara.
wegen des respektlosen Verhaltens der eigenen Anhaenger gegenueber
dem Schiedsrichter waehrend des Spiels.

Euro 60,00 MUHLWALD
per avere ommesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza
Pubblica, peraltro assente.
weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des
Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

BRUGGER WERNER (RASA RAAS)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

VITTUR DEVIS (VAL BADIA)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

WEISS MANUEL (ALGUND RAFFEISEN A.S.D.)
SALCHER STEFAN (ANDRIAN)
VITALE DANIELE (ANDRIAN)
HAFNER LUKAS BENJAMIN (CERMES MARLENGO)
DE BECKER JONAS (COLDRANO S.V.GOLDRAIN)
INNERHOFER MARTIN (MORTER)
MOELGG TOBIAS (MUHLWALD)
RIFESSER HANNES (PERCHA)
STAMPFER ALEX (VAL BADIA)

GARE DEL / SPIELE VOM 7/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate
le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten
wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

WIEDMER PATRICK (SAN GENESIO SV JENESIEN)

**Campionato Regionale / Regionalmeisterschaft
JUNIORES / JUNIOREN**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft
JUNIORES / JUNIOREN**

GARE DEL / SPIELE VOM 6/ 9/2014

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

gara del 6/ 9/2014 STEGEN STEGONA - CHIENES

- visto il rapporto dell'arbitro dal quale si rileva che al 17' del 2. tempo ha sospeso definitivamente la gara in quanto la squadra ASV STEGEN, presentatasi con 8 calciatori causa due infortuni é rimasta con meno di 7 calciatori schierati sul terreno di gioco,

delibera

di comminare alla squadra ASV STEGEN la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio più favorevole conseguito sul terreno di gioco di 0-9.-

- nach Einsichtnahme in den Schiedsrichterbericht aus dem hervorgeht, dass das obige Spiel endgueltig in der 17' der 2. Halbzeit abgebrochen wurde, da die Mannschaft von ASV STEGEN, mit 8 Fussballern angetreten, wegen zweier Verletzungen mit weniger als 7 Fussballern auf dem Spielfeld verblieben ist,

beschliesst

gegen die Mannschaft ASV STEGEN die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem auf dem Spielfeld erzielten guentigeren Ergebnis von 0-9 zu werten.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

STEGEN STEGONA

- vedi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 100,00 STELLA AZZURRA A.S.D.

Per avere schierato quale allenatore tale DE LORENZO Denis, allontanato per continue proteste e per pesanti offese all'arbitro, in quanto lo stesso non risulta tesserato per la società.

Weil DE LORENZO Denis, vom Schiedsrichter wegen wiederholter Proteste und grober Beleidigungen entfernt, eingesetzt wurde, der nicht fuer den Verein als Trainer gemeldet aufscheint.

Euro 60,00 HOCHPUSTERTAL ALTA P.
per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza
Pubblica, peraltro assente.
weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des
Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

DE LORENZO BUZZO THOMAS (STELLA AZZURRA A.S.D.)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

STUFFER FILIP (GHERDEINA)
DORIGONI SERGEJ (STELLA AZZURRA A.S.D.)
FEICHTER MICHAEL (TAUFERS)

**Fase Qualificazione Campionato Regionale ALLIEVI
Qualifikationsphase Regionalmeisterschaft A - JUGEND**

GARE DEL / SPIELE VOM 7/ 9/2014

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

gara del 7/ 9/2014 FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL - PIANI
- visto che la gara non è stata disputata per la mancata presentazio=
ne sul terreno di gioco della squadra della POL.PIANI;
- visti gli artt.53 delle N.O.I.F. e 17/1 e 3 del C.G.S. nonché il
C.U. n° 1 del S.G.e S. relativo alla stagione sportiva 2014/2015
delibera
di comminare alla squadra della POL.PANI la punizione sportiva della
perdita della gara con il punteggio di 3-0, la penalizzazione di 1
punto in classifica ed un'ammenda dei Euro 103,00 per prima rinuncia.
- festgestellt,dass das obige Spiel wegen Nichtantretens auf dem
Spielfeld der Mannschaft der POL.PIANI nicht ausgetragen wurde;
- nanch Einsichtnahme in die Art.53 der N.O.I.F. und 17/1 und 3 des
SpGK.sowie in das O.R.Nr.1 des JUuSS.betreffend die Sportsaison
2014/2015
beschliesst
gegen die Mannschaft der POL.PIANI die sportliche Bestrafung des
Spielverlustes mit dem Ergebnis von 3-0 zu verhaengen,weiteres mit dem
Abzug eines Punktes in der Wertung sowie einer Geldstrafe von Euro
103,00 wegen des 1.Verzichtes zu bestrafen.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate
le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten
wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

PIANI
vedasi delibera - siehe Beschluss

PUNTI PENALIZZAZIONE / PUNKTEVERLUST IN DER RANGLISTE

PIANI
vedasi delibera - siehe Beschluss

1

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 103,00 PIANI
vedasi delibera - siehe Beschluss

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PERGHER MATTEO (SALORNO RAIFFEISEN)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft
ALLIEVI / A - JUGEND**

GARE DEL / SPIELE VOM 6/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

RUNGALDIER JULIAN (AUER ORA)
VLASAK JAKUB (SARNTAL FUSSBALL)
HENNIG FEDERICO (WEINSTRASSE SUEDE)

**Fase Qualificazione Campionato Regionale GIOVANISSIMI
Qualifikationsphase Regionalmeisterschaft B - JUGEND**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft
GIOVANISSIMI / B - JUGEND**

Visto che la società **POL. PIANI** ha comunicato il ritiro dal Campionato Provinciale Giovanissimi della rispettiva squadra;
Visto l'articolo 53/8 delle N.O.I.F. e il C.U. Nr.1 del S.G. e S. relativo alla Stagione Sportiva 2014/15;

delibera

di comminare alla suddetta società una ammenda di € 250,00.

Da der Verein **POL. PIANI** mitgeteilt hat, auf die Teilnahme an der Landesmeisterschaft B-Jugend zu verzichten;
Laut Art. 53/8 der N.O.I.F. und dem O.R. Nr.1 des J.u.S.S. der Sportsaison 2014/15;

beschließt

man dem erwähnten Verein die Geldstrafe von € 250,00 zu verhängen.

GARE DEL / SPIELE VOM 6/ 9/2014

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

gara del 6/ 9/2014 REAL BOLZANO - MOOS

- visto il rapporto dell'arbitro dal quale si rileva che al 32' del secondo tempo è stato ammonito il calciatore nr. 6 SCHIPANI Kevin (20.06.00) partecipante al gioco con la squadra del U.S.REAL BOLZANO
- considerato che l'ammonizione non è stato possibile attribuirlo in quanto il calciatore interessato non risulta essere compreso tra i tesserati del U.S. REAL BOLZANO e che pertanto non aveva titolo per prendere parte alla gara;
- visti gli artt. 17/5 e 29/8 del C.G.S.
delibera
- di comminare alla squadra del U.S. REAL BOLZANO la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 1-5 conseguito sul campo in quanto più favorevole e una ammenda di euro 60,00;
- di infliggere al dirigente OTTAVIANI Ivano e al calciatore SCHIPANI Kevin rispettivamente l'inibizione e la squalifica fino al 18.09.14.
- nach Einsichtnahme in den Spielbericht des Schiedsrichters aus dem hervorgeht, dass in der 32' der 2.Halbzeit der fuer U.S. REAL BOLZANO eingesetzte Fussballer Nr.6 SCHIPANI KWEVIN (20.06.00) verwarnt wurde;
- festgestellt, dass diesem die Disziplinarmaßnahme nicht angelastet werden konnte, da er nicht unter den fuer den Verein U.S. REAL BOLZANO gemeldeten aufscheint und daher auch kein Anrecht an der Teilnahme am obigen Spiel hatte;
- nach Einsichtnahme in die Artt. 17/5 und 29/8 des SpGK,
beschliesst
- gegen die Mannschaft U.S. REAL BOLZANO die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem auf dem Spielfeld erzielten. guenstigeren Ergebnis von 1-5 zu verhaengen und mit einer Geldbusse von Euro 60,00 zu belegen;
- dem Mannschaftsbetreuer OTTAVIANI IVANO und den Fussballer SCHIPANI Kevin jeglich Verbandstaetigkeit,bzw eine Sperre bis einschliesslich 18.09.2014 aufzuerlegen.

gara del 6/ 9/2014 SEXTEN - SCHABS

- visto il rapporto dell'arbitro dal quale si rileva che al 20' del secondo tempo è stato espulso il calciatore n.8 UNTERTHINER Max (20.06.2001) partecipante al gioco con la squadra del A.S.V. SCHABS;
- considerato che l'espulsione non è stato possibile attribuirle in quanto il calciatore interessato non risulta compreso tra i tesserati del A.S.V. SCHABS e che pertanto non aveva titolo per prendere parte alla gara;
- accertato inoltre che ASV SCHABS ha impiegato quale assistente di parte ed accompagnatore ufficiale il Sig. PUTZER Andreas, pure non tesserato e quindi senza titolo per partecipare alla gara;
- visti gli artt. 17/5 e 29/8 del C.G.S.

delibera

- di comminare al ASV SCHABS la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-3 ed una ammenda di euro 100,00;
- di infliggere al PUTZER Andreas e UNTERTHINER Max una squalifica a tutto il 25.09.2014.-
- nach Einsichtnahme in den Spielbericht aus dem hervorgeht, dass in der 20' der 2.Halbzeit der fuer ASV SCHABS eingesetzte Fussballer Nr. 8 UNTERTHINER Max (20.06.2001) ausgeschlossen wurde;
- festgestellt, dass diesem die Disziplinar massnahme nicht angelastet werden konnte, da er nicht unter die fuer ASV SCHABS gemeldeten aufscheint und daher auch kein Anrecht an der Teilnahme am obigen Spiel hatte;

- weiters festgestellt, dass fuer ASV SCHABS als Vereinsassistenten und Mannschaftsbetreuer PUTZER Andreas, der nicht als gemeldet aufscheint und daher kein Anrecht an der Teilnahme am Spiel hatte, eingesetzt wurde;
- nach Einsichtnahme in die Artt. 17/5 und 29/8 des SpGK;

beschliesst

- gegen ASV SCHABS die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem Ergebnis con 0-3 zu verhängen und mit einer Geldbusse von Euro 100,00 zu belegen;
- PUZTER Andreas und UNTERTHINER Max eine Sperre bis einschliesslich 25.09.2014 aufzuerlegen.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinar massnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

REAL BOLZANO

vedi delibera - siehe Beschluss.

SCHABS

vedi delibera - siehe Beschluss.

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 100,00 SCHABS
vedi delibera - siehe Beschluss.

Euro 60,00 REAL BOLZANO
vedi delibera - siehe Beschluss.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM 18/ 9/2014

OTTAVIANI IVANO (REAL BOLZANO)
vedi delibera - siehe Beschluss.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

REICHEGGER ANDY (CADIPIETRA STEINHAUS)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

SPISSER MATTHIAS (KLAUSEN CHIUSA)
MOESSMER BEAT (MOOS)
RECHENMACHER SIMON (SCHLANDERS)

GARE DEL / SPIELE VOM 7/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

KOCH STEFAN (SLUDERNO)

Torneo / Turnier
ESORDIENTI 11 contro 11 / C - JUGEND 11 gegen 11

GARE DEL / SPIELE VOM 6/ 9/2014

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

gara del 6/ 9/2014 ST.PAULS - PIANI

- visto che la gara non è stata disputata per la mancata presentazione sul terreno di gioco della squadra della POL.PIANI;
- visti gli artt. 53 delle N.O.I.F., 17/1 e 3 del C.G.S., nonché il C.U.n° 1 del S.G. e S. relativo alla stagione sportiva 2014/2015, delibera

di comminare alla squadra della POL.PIANI la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio 0-3 ed un'ammenda di Euro 10,00 per prima rinuncia.

- festgestellt, dass das obige Spiel wegen Nichtantretens auf dem Spielfeld der Mannschaft der POL.PIANI nicht ausgetragen wurde;
- nach Einsichtnahme in die Artt.53 der N.O.I.F. und 17/1 und 3 des SpGK.sowie in das O.R. Nr.1 des JUuSS. betreffend die Sportsaison 2014/2015

beschliesst
gegen die Mannschaft der POL.PIANI die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-3 zu verhängen, sowie mit einer Geldbusse von Euro 10,00 wegen des 1. Verzichtes zu bestrafen.

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST

PIANI

vedasi delibera - siehe Beschluss

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 10,00 PIANI

vedasi delibera - siehe Beschluss

Torneo / Turnier ESORDIENTI 9 contro 9 / C - JUGEND 9 gegen 9
--

Visto che la società **U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.** ha comunicato il ritiro dal Torneo Esordienti 9 contro 9 della rispettiva squadra;

Visto l'articolo 53/8 delle N.O.I.F. e il C.U. Nr.1 del S.G. e S. relativo alla Stagione Sportiva 2014/15;

delibera

di comminare alla suddetta società una ammenda di € 100,00.

Da der Verein **U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.** mitgeteilt hat, auf die Teilnahme am Turnier C-Jugend 9 gegen 9 zu verzichten;

Laut Art. 53/8 der N.O.I.F. und dem O.R. Nr.1 des J.u.S.S. der Sportsaison 2014/15;

beschließt

man dem erwähnten Verein die Geldstrafe von € 100,00 zu verhängen.

Coppa Italia / Italienpokal ECCELLENZA e PROMOZIONE / OBER- und LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 3/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

HUBER DAMIAN RUY (NATURNS)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PAREINER STEFAN (AHRNTAL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II
infr / Vergehen**

GRAF EDUARD (COLLE CASIES PICHL GSIES)
BRUGGER LEO (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

MAURER RICHARD (AHRNTAL)
KHAZARI AMINE (BOLZANO 1996 BOZEN 1996)
BIANCO FRANCESCO (BOZNER)
PARETI MATTIA (BOZNER)
PICHLER SEBASTIAN (BOZNER)
FEICHTER CHRISTIAN (COLLE CASIES PICHL GSIES)
GRAF MARTIN (COLLE CASIES PICHL GSIES)
HABERER MANUEL (COLLE CASIES PICHL GSIES)
HUBER STEFAN (COLLE CASIES PICHL GSIES)
AVANCINI CHRISTIAN (EPPAN)
LEKIQI ARBER (EPPAN)
HOLLER MICHAEL (MAIA ALTA OBERMAIS)
LANPACHER STEPHAN (NATURNS)
NISCHLER THOMAS (NATURNS)
PEER FELIX (NATURNS)
PIAZZO FELIX (NATURNS)
MICHELON LUCA (SALORNO RAIFFEISEN)
ALBANESE THOMAS (SPORT CLUB ST.GEORGEN)
GRUNER ALBER DOMINIK (ST.MARTIN PASS)
GUFLER ANDREAS (ST.MARTIN PASS)
PIRHOFFER MANUEL (ST.MARTIN PASS)
MUTSCHLECHNER MARKUS (STEGEN STEGONA)
PRAMSTALLER FLORIAN (STEGEN STEGONA)
GOLLER MATYS (TRAMIN FUSSBALL)
PERRI PASQUALINO (VIRTUS DON BOSCO)

GARE DEL / SPIELE VOM 4/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

GOLLER HANNES (PLOSE)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

BACHER WERNER (PLOSE)

ELLEMUNT ELIAS (PLOSE)

**Coppa Provincia / Landespokal
1[^] CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

GARE DEL / SPIELE VOM 3/ 9/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

MARCADELLA RUDY (AUER ORA)

SALCHER DOMINIK (SCHABS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II
infr / Vergehen**

SERGI STEFANO (AUER ORA)

KINZNER JOHANN (CAMPO TRENS SV FREIENFELD)

MAIR MICHAEL (HOCHPUSTERTAL ALTA P.)

TAPPEINER ROBERT (MALLES SPORTVEREIN MALS)

MASOTTI GIANLUCA (MERANO MERAN CALCIO)

PIRCHER EMANUEL FRANCIS (RIFFIAN KUENS)

GRABER THOMAS (RISONE S.V.REISCHACH)

DE NADAI DANIEL (VORAN LEIFERS)

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

LERCHEGGER DANIEL (ALBEINS)

STUFFER FABIAN (ALBEINS)

FESSLER STEFANO (BRESSANONE)

LENGU MARJO (BRESSANONE)

FACCINI JULIAN (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

NOECKLER IVO (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

GANTERER FABIAN (CAMPO TRENS SV FREIENFELD)

GREIS MAX (CASTELBELLO CIARDES)

KAMMERER RAMON (CHIENES)

MAIRVONGRASSPEINTE LUKAS	(CHIENES)
WIERER JOHANNES	(CHIENES)
ROMEN PETER	(FRANGART RAIFFEISEN)
RAINER PHILIPP	(HOCHPUSTERTAL ALTA P.)
HVALA WILLI	(KLAUSEN CHIUSA)
PLONER DANIEL	(KLAUSEN CHIUSA)
RAFFEINER CHRISTIAN	(MALLES SPORTVEREIN MALS)
THEINER JOSEF	(MALLES SPORTVEREIN MALS)
MANTOVANI FRASCHET GIANLUCA	(MERANO MERAN CALCIO)
MICHAELER SIMON	(MILLAND)
KOCK HARTWIG	(MUEHLBACH RODENECK VALS)
HUBER HANNES	(NALS)
TRIBUS DAVID	(NALS)
LUNGKOFER VALENTIN	(RISCONE S.V.REISCHACH)
KROESS THOMAS	(SARNTAL FUSSBALL)
MAIR HUBERT	(SCHABS)
OBERHAUSER FLORIAN	(SCHABS)
REIFER HANNES	(SCHABS)
TORGGLER PATRICK	(SCHABS)
BREITENBERGER KLAUS	(SCHLANDERS)
GREGUS PETER	(SCHLANDERS)
TAPPEINER LUKAS	(SCHLANDERS)
VENT MICHAEL	(SCHLANDERS)
KIRCHLER MATHIS	(SPORTVEREIN VARNA VAHRN)
URSINO VALERIO	(SPORTVEREIN VARNA VAHRN)
LECHNER JULIAN	(VINTL)
LEITNER MICHAEL	(VINTL)
UNTERPERTINGER DANIEL	(VINTL)
AUSSERER WIESER LUCAS	(VORAN LEIFERS)
DORIGONI MARKUS	(VORAN LEIFERS)

**Coppa GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME
Pokal JUNGE FUßBALLSPIELERINNEN B-JUGEND**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL
COMITATO DI BOLZANO, 11/09/2014.**

**Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion**

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

"Wir weisen darauf hin, daß für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN
DER TAFEL DES AUTONOMEN
LANDESKOMITEE BOZEN AM 11/09/2014.**

**Il Presidente - Der Präsident
Karl Rungger**